

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egész évre . . . 12.— koron.
Fél évre . . . 6.— koron.
Negyed évre . . . 3.— koron.
Egy hóra . . . 1.50 koron.

VEDEKEN:

Egész évre . . . 12.— koron.
Fél évre . . . 6.— koron.
Negyed évre . . . 3.— koron.
Egy hóra . . . 1.50 koron.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és osztrái egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 837.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stauber József.

Szerda, augusztus 9.

Összeomlott francia támadások.

(Megállítottuk az orosz támadást a lombergi vonalon.)

Berlin, augusztus 8. (Hivatalos.)

A nagy közhatalmas jelentés:

Nyugati hadszíntér:

A Labasse osztagától délre, egészen Loos vidékéig élénk volt a tüzevékenység. Thiepval és a Somme közt, különösen Pozieresnél, Bazentin-le-Perthnél és Marepastól délre folytatta az ellenség heves támadásait. Ezek egyes helyeken elkeseredett közelharokra vezettek, amelyek lényeges részükben a mi javunkra dőltek el. Csak egyes helyeken, így Pozieresnél és Hemntól keletre, folyik még a harc. A Sommetől délre, Estreesnél és Soyecornnál visszavertük a francia kézigránátosok előtöréseit. A Maas területén, a folyó mindkét oldalán igen élénk volt az agyharc. Thiamont egykori erődjétől északnyugatra, nyugatra és délnyugatra az ellenség támadásai tűzünkben teljesen összeomlottak. Odább délre az ellenség támadó szándékát csúrájában eltorzítottuk, több száz foglyot ejtettünk és szállítottunk be. Umaraytól délkeletre egy angol repülőgép jutott kezünkbe.

Keleti hadszíntér:

Hindenburg vezértábornagy arcvonala:

A Szereth szakaszon és attól délre a tüzevékenység megélenkült. Az ellenség elszigetelt támadásait visszavertük. Az oroszok ismételt erőfeszítései, hogy Zalescenél, a Stochod mellett tért nyerjenek, sikertelenek maradtak. Az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett. Luoktól nyugatra ma reggel óta új harcok vannak folyamatban, Zalescetól északnyugatra az ellenség támadásai meghusultak. Zalescetól délre Bothmer tábornok csapataival váhivette ellentámadásokkal megállítottuk az orosz előnyomulást. Itt kilenc tisztet és több mint hatszáz főnyi legénységet elfogtunk és öt géppuskát zsákmányoltunk.

Károly Ferenc József főherceg altábornagy arcvonala:

A Dnyesztvertől délre jelentékeny erők indultak a Tlumec-ohynai vonal ellen támadásra. A szövetséges csapatok már előkészített hátrább lévő állásokat szállítottak meg. A Kárpátokban a Biali-Ceremosz völgy mindkét oldalán kiküzdött előnyöket megőveztük.

Ellenzék és ellenzék

Arad, augusztus 8.

A magyar parlament, nyári szünete után, ismét megkezdte tanácskozását, amely új politikai helyzetben találja a pártokat. Az ellenzék tudvalevőleg ismét kettészakadt; az egyik árnyalat ki fogja venni a maga részét nemcsak a bírálatokból, hanem a felelősségből is, a másik pedig továbbra is megmarad a gravamen-politika meddő talaján. Andrássy, Apponyi és Rakovszky már gyakorolják is új hivatásukat és legutóbb megjelentek a király előtt a magyar ellenzék pártok véleményének tolmácsolása céljából.

Ezzel szemben a Károlyi-csoport ezután is megmarad a régi meggyén. Nem akarunk most annak a megvitatásába belemélyedni, hogy melyik ellenzék árnyalat politikája hasznosabb az ország általános érdekei szempontjából, — az-e, amely minden fontosabb belső eseményről bizalmasan tudomást véve a trónt is ellátja a néphangulatból származó információkkal, vagy pedig az-e, amely a békeidején meghonosodott parlamenti harcmodortól a verőzön közepette sem válik meg. Felületes áttekintés után is arra a meggyőződésre kell jutni minden tárgyilagos elmének, hogy akkor, amikor a vért pazarló ellenség a Kárpátokban csattogtatja a husunk után vágyakozó fogait, nem helyes a végéig menő parlamenti harc változatlan folytatása. Ellenzék nélkül csonka a parlament, — mondta egyik kormányelnökünk, azonban az az ellenzékiség, amely a szenvedélyek szításában és nem a tárgyilagos bírálatban merül ki, talán mégsem lehet kívánatos a mai nehéz időkben. Gondoljunk az olasz képviselőházban legutóbb lejátszódó izgalmas jelenetekre. Vajon használtak-e hazájuknak a botrányt okozók, az ellenzékiség szenvedelmes szóharcosai? S gondoljunk az angol parlamentre, amelyben szintén elég nagy tábor van az ellenzéknek, amely azonban a legsúlyosabb viszonyok közepette sem ragadtatta magát a nemzeti törekvések gondolatának ártó cselekvésre. Senki se mondja, hogy a magyar ellenzék hallgasson most, azonban a bírálatában tartson mértéket s gondoljon a határainkon tenséges kitérővel küzdő csapatainkra, amelyeknek itthon maradt családjai vigaszt, szeretetet, oltalmat és reményt várnak a magyar képviselőháztól.

Térnyerésünk

a Kárpátokban.

(Küritettük a görzi hidőt.)

Budapest, augusztus 8. (Hivatalos.)
A főhadiszállásról jelentik:

Orosz hadszíntér:

Károly főherceg altábornagy hadseregének arcvonala:

A kárpáti csapatok, a Jablonicától keletre emelkedő magaslatokon és Worachtánál tért nyertek és egyezernél több oroszot elfogtak és négy gépfegyvert zsákmányoltak. Delatynnál délnyugatra Kövess vezérezredek csapatai újra erős orosz előtöréseket vertek vissza. Otyniától és Tlumactól keletre az ellenség tegnap délelőtti nagy tömegekben támadott. Egyik támadó csoportja Otynától nyugatra első vonalunkon túl hatolt előre, de az osztrák-magyar csapatok ellentámadásai újra teljesen visszavetették, mely alkalommal egyezer oroszot fogtunk el. Tlumacnál a védelmet az ellenségnek egy túlerőben végrehajtott támadása elől a községtől nyugatra fekvő területre helyeztük át. Wertekától délre csapataink megúsztították az ellenségtől a Szereth balpartját. Hatszáznál több oroszot fogtunk el és öt gépfegyvert zsákmányoltunk.

Hindenburg vezértábornagy hadseregparancsnok arcvonala:

Zaloscenál a tegnapi nap aránylag csendesen telt el. Wolyniában, Tarczyntól délnyugatra, Terstyansky vezérezredek hadserege, ma reggel heves orosz támadások egész sorát verte vissza. Az ellenséget részben ellentámadással vetettek vissza. Fain tábornok csapatai Stobyoniától délre ismét oroszok több atkelesi kíséretét munitottak meg.

Olasz hadszíntér:

A görzi szakaszon az elkeseredett harcok változatlanul hevességgel folynak. A görzi hidőben, az Isonzótól nyugatra, küzdő csapatok augusztus hatodikán delután óta nagy túlerőben levő ellenséges csapatok számos támadását véresen vertek vissza. Ez alkalommal kétezerekilencszázharminckét olaszt, köztük hetvenkét tisztet fogtak el. Hogy a hidő bátor védőit, akik ellen az olaszoknak egyre megújuló duhós támadásai irányulnak, nagy veszteségektől megóvjuk, őket ma éjjel az Isonzó keleti partjára vontuk vissza. A doberdoi tensikon Monte San Michelen és San-Marione-

nál az ellenség összes támadásai az olaszok legsúlyosabb veszteségei mellett hiúsultak meg. Hasonlóképen odább délre is erős olasz támadások omlottak tüzelésünkben teljesen össze. Itt az összes állások csapataink birtokában vannak. Karintában és a tiroli harcvezetési helyenként élénkebb tüzereségi harc folyik.

Délkeleti hadszíntér:

Nincs esemény. Hőfer altábornagy, a vezérkari főnök helyettese.

Események a tengeren.

Egy tengeri repülőrajunk hetedikéről nyolcadikára viradó éjjel, legnehezebb középső kaliberű, valamint gyújtóbombákkal bőségesen és eredményesen bombázta az Isonzó torkolatánál lévő ellenséges ütegállásokat és az olaszoknak Geregonanál lévő tengeri repülő-állásait. A tengeri repülőjárművekre hevesen tüzeltek, de valamennyi sertetlenül tért vissza. **Majdnasparancsnokság.** (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

totta arut. A kár mintegy nyolc millió rubel. Óriási károkat okozott a pétervári Bäck-téle gyapjufonógyár tevége, ahol municiót gyártottak. Több ezer tonna gyapju eiegett. Edig 30 embert tartoztattak te.

Zürich. Az „Italia“ jelenti: Az angol francia nagy offenzíva a nyugati fronton lassacskán helyi üzhözetekké változik. A hiba nem az angol-francia hadseregben van, hanem a németek óriási ellenállásában, amelyen a támadások összeomlottak.

Frankfurt. Pétervárra új francia katonai bizottság érkezett, mely a főhadiszállásra utazik.

Zürich. Madridból jelentik: Az angol katonai attasé kijelentette, hogy Lisszabont ezidő szerint megerősítik és angol csapatok fogják oda bevonulni.

Balkán hadszíntér:

A Ljumienca környékén, a Vardartól nyugatra folyt előrsi harcoktól eltekintve, nem volt támadás. **Legfelsőbb hadvezetőség.** (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Bulgária hűsége minden ellenség ellen.

— Japán mindkét fél kimerülését óhajtja. —
Ejjele 2 órakor érkezett telefonjelentés.

Szófia. A Kambana intervjút követően Jekow tábornokkal a bolgarhad-sereg főparancsnokával, aki a következőket mondotta el:

— A bolgár hadsereg ma minden tekintetben sokkal jobban fel van készítve, minden küzdelemre, mint valaha. Csapataink között a legteljesebb a bizalom, a közeleltség és a hazaszeretet. Mindenki ellen fordulunk, aki Bulgária ellen támad és aki vitása akarja tenni a győzelem gyümölcsét, melyet a bolgár hadsereg kiküzdött. Ne feledkezzünk meg arról, hogy lovagias szövetségeseinkkel, az osztrákokkal, magyarokkal, németekkel és törökökkel a döntő győzelemért küzdünk és természetesen, hogy szövetségeseink ellensége a mi ellenségünk is és azok is maradnak. Bulgária az utolsó csepp vérig hűséges és lojális szövetségeseink fog maradni. Szövetségi hűségünk őszinteséget és becsületességet mindig bebizonyítottuk. Egyetlen egy bolgar ember sem szegi meg a haza iránt

tartozó kötelességét és bátran küzd bármely ellenséggel szemben, jöjjön az bárhonnán.

Berlin. A Lokalanzeiger jelenti Stockholmból: A „Petervarer Börse Zeitung“ érdekes nyilatkozatát hozza Motoso báró pétervári japán nagykövetségnek a háború befejezéséről.

— Sohsem hittem — mondotta a báró — hogy Németország ellen gyorsan érnet el az entente sikereket. Németország a létért harcol. A háború kimenetele nem lehet jelentéktelen. Mindkét ellenfélnek ereje legvégső határáig kell harcolnia. Ebben az évben Németországot nem lehet legyőzni. A szövetségeseink legalább oly sokáig bírják, mint a németek, de végül is a legmarkosabb akarat fog győzni. Kijelentéseit ezzel a szent kívánsággal fejezi be, hogy — a háború mindkét fél teljes kimerülésével végződjék.

A Károlyi-párt békenyilatkozata.

(Kormánybuktatási törv. a háború alatt.)
Saját tudósítónk telefonjelentése.
Budapest, augusztus 8.

A Károlyi Mihály gróf vezetése alatt álló függetlenségi párt ma este ülést tartott. Károlyi Mihály gróf bejelentette, hogy holnap a képviselőházban a napirend előtt felszólal és beszédében kifejti a pártszakadás okait és az új párt törekvéseit. Németek szerint a függetlenségi programot úgy lehet csak megvalósítani, ha meg a háború miatt megbuktatják a kormányt és meg akarja ragadni a kínálkozó alkalmat, meg melletttaitakompli előtt állni. A háború nem lehet ürügy arra, hogy az ellenzéki akciótól elálljanak.

Justh Gyula arra kérte Károlyi grófot, hogy holnapi beszédében adjon kifejezést annak is, hogy a háború után alandó és egyseges békét akarnak. Olyan békének követelését kell hangoztatni, amely teljesen kizárja, hogy a maihoz hasonló események megismétlőjenek. Meg kell óvni a világot attól, hogy a diplomaták ostoba

basága, vagy akarata újabb háborút teremtsen. A nemzetközi viszályok elintézését döntőbírágra kell bízni, hogy a népek egymás között intezzek el dolgukat és akkor majd a diplomaták nem csinálhatnak egyedül háborút. Ha a népek közvetlen érintkeznek egymással, akkor nem éri a világot ilyen katasztrófa. Természetesen — mondotta Justh Gyula — hogy határainkat minden ellenséggel szemben meg akarjuk védelmezni, de amíg egyfelől vedjük magunkat, addig más országot sem akarunk ma unknown csatolni.

Végül meg Károlyi gróf bejelentette, hogy a temnisiák küldöttsége felkereste és a nők választójogának pártolására kérték. A párt elhatározta, hogy előbb a férfiak választójogát kell kiküzdöni.

LEGUJABB.

Ejjele 2 órakor érkezett telefonjelentés.

Stockholm. Az anarchista merénytelek egész Oroszországban folytonosan ismétlődnek. Moszkvában két asványviz raktárt robbantottak fel, amelyekben a Rowidnik tele gummi-gyár tar

Kié volt a memorandum gondolata?

(Batthyány Tivadár alaptalan vádjai.)
Saját tudósítónk telefonjelentése.
Budapest, augusztus 8.

Az Apponyi Albert gróf vezetése alatt álló függetlenségi párt ma este gyűlést tartott. Apponyi gróf bemutatatta Károlyi Mihály gróf levelét, melyben az közli, hogy megalakult a 48-as Károlyi párt és bejelent, hogy szükségét érzi annak, hogy az ellenzéki pártok minden oly kérdésben, melynek megoldása a közös cél, szorosan tartssanak össze.

Mansdorff Géza báró szóvá tette a gabonavásárlásról szóló új rendeletet és bejelentette, hogy ebben az ügyben holnap sürgős interpellációt terjeszt be.

Apponyi Albert gróf ezután Batthyány Tivadár grófnak a közvéleménybe dobott vádjával, a memorandum ügyében kijelentette, hogy Batthyány Tivadár gróf nem volt szabatosan informálva a helyzetről. Mikor ugyanis mozgalom indult meg a pártban és Apponyi pártnivei és legbensőbb barátai megegyeztek abban, hogy a helyzetet helytelen lenne szó nélkül hagyni a parlamentben. És akar határozati javaslatot, akár interpellációt kellene benyújtani, ő beleegyezett a dologba és megtornulázott egy határozati javaslatot, mellyel a párt elnöki tanácsa elé lépett. Epen Károlyi Mihály grófnak volt az az álláspontja, hogy az adott viszonyok között sokkal helyesebb a parlamenti akció helyett memorandummal a királyhoz fordulni. A memorandum megszerkesztésével a párt elnöki tanácsa őt, Apponyit bízta meg és ezt a memorandumot az elnöki tanács nagyon csekély módosítással el is fogadta. Tehát Károlyi Mihály volt az, aki nagyon helyesen azt kívánta, hogy ne a parlamentben, hanem a törvényhozás más faktoráival legyenek szóra kívánságaikat.

Kivonultunk a görzi hidfőből.

(Tizennégy hónapi ostrom. — Görzöt tartják csapatunk.)

— Az Aradi Közlöny tudóttójától. —

Bécsből jelentik: A görzi hidfőállítás átengedése nem jelenti még Görz város feladását és semmi esetre sincs befolyással Triest sorsára.

Tizennégy hónapig állott ugyeszlóván szakadatlan ágytűz alatt Görz hidfője, melyet az olaszok már a háboru első napjaiban el akartak foglalni. Tizennégy hónapig állott meg Görz előtt a monarchia hadserege s a tüszegeknek sáporában sem hátrált egy tapodtat sem. Pedig rettenetes erőtámadásokat kellett kivédenie.

A hidfő elfoglalása politikai céljait volt szolgáló az olaszoknak. Rettenő embervért áldoztak érte és az első pillanattól kezdve lábbal tapostak minden nemzetközi egyezményt, hogy közel férkösszenek a városhoz, a melynek elfoglalását Salandra és Cadorna megígérték a római parlamentnek. Kórházainkat lösték romokká Görzben tehetetlen dübükben.

Emlékezetes lapja a világháborúnak a „parlamentári csata”,

amely 1915 július hónapjában ezzel a céllal indult meg, hogy az olasz kamara megnyitására a miniszterelnök a háboru miatt elégedetlen népnek sikert jelenthessen.

Julius végén az olaszok hozzáfekttek a második offenzívájukhoz, amely sokban különbözött az elsőtől... A főtámadás a görzi hidfő és a doberdói fensik ellen irányult. Az olaszok nehéz tüzérsége, amely 28 centiméterig terjedő kaliberű ágyúkkal rendelkezik, heves, tartós tüz alá vette a sármagasslatokat, hogy állásainkat szétmorzsolja. A betörés két ponton, Podgoránál és Vermeglianonál sikerült, nem sikerült azonban a döntő utánatörés, mivel a dalmaták az ellenséget idejekorán ismét visszavetették. Görz most is kezünkben van s ott rendszeren folyik úgy a katonai, mint a polgári élet. A város maga stratégiailag jelentéktelen. Csak hidfője és a rajta uralkodó podgorai magasslat a fontos. Másnap reggel újra bombázták Podgorát s a Monte Sabotinót, majd este a hegy lejtője és a hidfő között levő állásainkat. Az olaszok már azt hitték, hogy a hegy védői az utolsó emberig megsemmisítették. Este rohamra mentek Podgora ellen, egyidejűleg több zászlóalj rohanta meg a görzi hidfőt is. A tisztak biztatták őket, hogy csak előre, mert „az ellenségöt már úgy sem él senki”. A dalmaták óvakodtak őket felvilágosítani s csendben rejtőzve várták. Mikor aztán az olaszok ott voltak a fedezékükönél, működni kezdtek a fényoszlopok, kattogtak a gépfegyverek s puskák, robbantak a kézigranátók. A meglepett olaszok vereséget szenvedtek a most következő döntő küzdelemben és a felkelő nap ezernyi halottra vetette első sugarait.

E kudarc után ellanyhult az olasz offenzíva s egypár gyöngye kísérletüket könnyen visszavertük. Julius 23-án az ellenség folytatta kísérleteit, hogy csapatai zömével is átjuthasson az Isonzó balpartjára. Tüzérségünk azonban kísérleteit megghusította. Julius 30-án éjjel kezdődött az általános roham a doberdói fensik ellen.

A király és Salandra megérkeztek a frontra, hogy ott legyenek a győzelemi na-

pon, melynek dáumát Cadorna már egyszer nagyon koránra áfiapította meg.

De most sem történt másként. Éjjel 11 órakor két zászlóaljuk nyomult La Rocca felé. A mieink kézigranátókkal fogadták őket s az olaszok sietve visszahúzódtak. Éjjel után két órakor egy hadosztály indított támadást, a melyből a harcban csak néhány zászlóalj maradt meg. A mieink előre engedték őket a drétevényekig és ott lökösték halomra. Ugyanez történt egy olasz őrmagy két századával a Debái Vrh magasslatnál. Ezt tartalékai is cserben hagytták s 6 maga fogságukba jutott 131 emberrel és a második gránátos ezred negyedik századának százszázalékosával. Egész éjjel bombázták az olasz tüzérség, de a támadás újra megghusult. Négyezer olasz halott maradt a csatatéren és számos sebesült, a kiknek megmentését az ellenség tázelése megakadályozta. Ez a nap, Julius elseje, kemény és dicsőséges volt a magyar és osztrák hadseregére.

Ez történt egy évvel ezelőtt!

A Hófer-jelentések napok óta közölték, hogy Görz újból erős ellenséges tüz alatt áll s világos volt, hogy az olaszok most, midőn a monarchia haderejét erősen igénybe veszi az oroszoffenzíva, mindent elfognak követni, hogy itt sikert érjenek el. Ha sikerült is nekik s katonailag teljesen jelentéktelen várost rommá lőni s a hidfőt birtokukba venni. Csaknem másfél éves háborújuknak ez az egyetlen sikere. Ha ugyan es is annak nevezhető. Mert a hidfő eleste semminemű harcászati következménnyel nem jár az ő előnyükre s a mi hátrányunkra. Hiszen hadvezetőségünk már az olasz háboru kezdetén tisztában volt a görzi állás tartásának nehézségeivel s már ebben az időben úgy határozott, hogy a görzi hidfőt erősebben nem is fogja védelmezni. Az első védelmi vonalat épen azért hátrább, megfelelőbb helyen építették ki. A görzi hidfőt és a Doberdót csak akkor kezdték tartani, midőn a magyar honvédek vitésége bebizonyította, hogy még az állás is tartható. Katonailag tehát az olaszok mostani sikere ki nem használható. Minket, itthonmaradottakat ugyan egy pillanatra tájédtalman érinthet a görzi hidfő elveszte, de egy percig sem szabad lelkünkhez térkezni a kétség árnyékának. Nagyobb viarokat is kiállott már a mi tüzben-vészben megghusult hadseregünk.

A tábori postához tartozó t. előfizetőink b. figyelmébe.

A m. kir. posta- és távirtdalgazgatóság 9005—1916. szám alatt kelt értesítése szerint a tábori postautalványok szelvénye magánközleményekre ugyan fel nem használható, de a penzküldemény célját röviden feljegyezheti az utalványra a feladó.

Francia szocialisták az internacionale ellen

(Nem elvtárs az ellenség.)

— Az Aradi Közlöny telefontelepítéséről.

Budapest, augusztus 8.

Berlin. A francia szocialisták üléséről a Vossische Zeitung a következő jelentést kapja Genfből: A francia szociáldemokrata partnemeti tanácsának gyűlése szombaton vette kezdetét. Az ülések igen mozgalmas lefolyásnak voltak. Megjelent 230 delegátus több mint haromezer mandátum képviselőben. A vasárnapi ülésen megkezdtek a tárgyalást a nemet szociáldemokratához való viszony újra felvételéről. A kisebbség javaslatot terjesztett elő, melyben a következőket követeli:

— A szövetséges országokból a szocialista kongresszus összehívását, a nemzetközi kapcsolatok újrafelvételének előkészítését. Ez a kongresszus a szövetséges hatalmaknál tegyen lépéseket a béketárgyalások megkezdésére.

— Határozza meg pontosan a francia kormány hadicéljait. Ez feltétlenül szükséges Miljukov nyilatkozata után, mely szerint Oroszországnak feltétlenül annektálni kell Konstantinápolyt. A javaslat végül uszta vedelmi háborut követel, minden annekszió nélkül. Ezt a tételt Fabre és Deguse képviselők is támogatták.

A többség szónokainak beszédéből kiderül, hogy a nemzetközi viszonynak újra való felvételét elvben ellenzi a többség. A tárgyalások rendkívül viharosak voltak. A sajtó ki volt zárva az ülésekről, de a tanácskozási termekből ki lehetett hallani a nagy larmát.

TORVENYKEZÉS:

Aradi ügyvédek a törvényszék elnökénél.

(A kamara tisztelgése Schartner Sándor dr.-nál.)

— Az Aradi Közlöny tudóttójától.

Arad, augusztus 8.

Az aradi ügyvédi kamara tagjai ma délután tisztelgtek a királyi törvényszék új elnökénél, Schartner Sándor dr. táblabírónál. Az ünnepesen teljes számmal jelen volt a kamara tisztikara és választmányja és az itthon lévő aradi ügyvédek nagy része.

Az ügyvédi kar nevében Parecz Béla dr. a kamara elnöke mondott rövid, hatásos beszédet.

— Örömmel üdvözlöm elnök urat az aradi ügyvédi kar nevében — kezdte beszédét Parecz dr. Nem formális tisztelgés ez, hanem szívvel jövő üdvözlés a viszontlátás örvendezésén. Régi ismerőst üdvözlöl Schartner Sándor dr.-ban, aki Aradon volt ügyvédjelölt, törvényszéki jegyző és gyakorló bíró. Reméli, hogy szívélyes összhangban működhetnek együtt. Kéri az elnök támogatását, hogy a jó viszony az ügyvédi kar és a bírák között továbbra is fennmaradjon.

A törvényszék elnöke meghatottan válaszolt a meleg és szívvel jövő üdvözlésre.

LEGUJABB.

Ejzel 2 órakor érkezett telefonjelentés.

Amerika fenyegető jegyzéke Angliához.

— Megtorló lépések a fekete lista miatt. —

Budapest, augusztus 8.

New-York. A külügyi hivatal közlése, hogy kábel útján tiltakozását jelezte ki Londonban a fekete lista miatt. A jegyzék nem egyes esetek, hanem ezek alapját kepező elvek miatt tartalmaz tiltakozást. Polk államtitkár kijelentette, hogy Anglia részéről azonnali eljárást követelnek. A külügyminisztérium Angliának értesítésre adta, hogy ha a diplomáciai fáradozás nem jarna eredményel, akkor az Egyesült Államok mérlegelni fogja, milyen megtorló intézkedéseket tegyen.

Az Egyesült-Államok tudomására adja Angliának, hogy napról-napra nő Nagy-Británia ellen az elkeseredés a miatt, hogy amerikai cégeket a fekete listára teszi. A tiltakozások világra vonul át az egész országon. Az egész sajtó a fekete listák kérdésével foglalkozik hetek óta. A vezető sajtóorgánusok azt kérdik, mi történék akkor, ha Amerika belpolitikai okokból visszatartaná a gabonát és a municiót és azt tanácsolná a közönségnek, hogy a szövetségesek váltóit ne fogadják el és hogy 25 százalékos vámost vessen az Unió az Angliából behozott árukra. A jegyzék rámutat a Vörös című világiap legutóbbi vezércikkére, amelyben a következő felhívást kéltő kijelentés van: Anglia nemzetközi politikáját valószínűleg az amerikai cégekkel versenyben álló angol házak kárpótlása diktálja, mint amennyire túlzott hatalmas okai vannak ennek a mozgalomnak. Az angol kormány ma yarázatai ebben a kérdésben az amerikai sajtó nem elégtették ki.

Azonban, habár szokatlan is, de a jegyzék még annál is tovább megy, hogy a sajtóban túlrögződő közhangulatra hivatkozzék, mert őszintén megmondja, hogy a kormány tagjai közt is felábrorulás van a fekete listák miatt. A kongresszus vezető tagjait valószínűleg ostromolja azért, hogy megtorló intézkedéseket tegyenek. És nincs is semmi kétség a kongresszus vezető körében arról, hogy az esetben, ha Wilson enök egy olyan törvényjavaslatot nyújtana be, amely felhatalmazza őt olyan cikkeket lefoglalására, amelyekre a szövetségeseknek sürgősen szükségük van, vagy pedig más megtorló eszközökre kérne lehatárolást az amerikai jogok megvédésére, egy ilyen törvényt egyhangulag elfogadják. Anglia megsérti azt a békeszerződést, amelyet Bryan kötött Angliával, amennyiben amerikai cégeket ellenségeknek deklarál. És a szerződés nem akadályozhatja meg Amerikát abban, hogy megtorló lépéseket tegyen.

A külügyi hivatal szemére veti Angliának, hogy magatartása nem egyeztetendő össze a barátságos viszonytal. Thomas szenátor a szenátusban a fekete listát gonosz támadásnak minősítette és annak a véleményének adott kifejezést, hogy a kormánynak azonnal rá kell lépnie a megtorlás útjára. A déliamerikai államokban megindultak a nagy elemi-szer szállítások Anglia eljárása miatt. A fekete listára került kereskedők angol kábelket gyanúsítottak meg azzal, hogy az amerikai kereskedelem üzleti titkai kikémlelik, telefonbe-

szelgetéseket lennek el és az amerikai postát leányítják. A fekete listára került amerikai cégek „Az angol kereskedelmi egyeduralom megszüntetésére alakult társaság” névvel szervezetet alkottak, amelynek enöke Zimmermann Lipót, a Zimmermann és Forzney cég tagja. A társaság olyan határozati javaslatokat fogadott el, amelyekben azt követeli, hogy az Egyesült-Államok zárják el kikötőiket az angol hajók elől mindaddig, míg Anglia „is a fekete listákat meg nem szünteti. Ezek a határozatok megállapítják, hogy Anglia a fekete listák révén az amerikaiakat kényszeríteni akarják, hogy legyenek segítségére ellenségei kereskedelmének tönkretételében, de nincs tekintettel arra, hogy ez milyen hatással lenne az amerikai kereskedelemre. Rámutatnak arra is, hogy a fekete listák csak oly tények ismerete alapján keletkezhetnek, amelyek ismeréhez csak az amerikai posta elkobzása és átkutatása révén juthatott az angol kormány.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

* Aradi művész nő sikere Nagyváradon.

A nagyváradai sajtó szerint igen nagy sikerrel vendégszerelt ott egy fiatal aradi művész, Komlóssy Boriska, ki Komlóssy Odón aradi MAV. ellenőr leánya. A „Nagyvárad” kritikája szerint: „Komlóssy Boriska megtehető technikával juttatta érvényre a klasszikus műsor szépségeit. Ez a bájos fiatal leány mesterc a gordonkanak s tökéletesen uraltja a női kézben szokatlannak tevező hangszart. Külön dícséretet érdemel Jacobowszky szerzeményének Souvenir de Jassynek az előadásával. A román motívumokkal átszőtt hatalmas alkotás teljes szépségében bontakozott ki ujjai nyomán. A ritka tehetségű és képzettségű művésznőt a közönség elragadtatással hallgatta és zajosan tapsolta.

* Két Nordisk-dráma egy műsoron. A legelőkelőbb fővárosi kinematográf-színházak sem büszkélkedhetnek olyan pazar és művészi rakord-műsorrall, aminőt most az Apolló-színház mutatott be. Két háromfelvonásos Nordisk-dráma, még pedig a javaóbi. A közönség, amely ma elragadtatással élvezte végig a mindvégig lebilincselő műsort az Apollóban, igazán nem utott választani a között, hogy A szegény, avagy az Aidozat című nagyhatású mű nyerte-e meg a tetszést. Mindkettő grandiózus alkotás, mindkettőnek előkelő irodalmi nivója van. A rendezés káprázatos és a színészek tudásuknak legjavát adják. A nagyszabású műsor szerdán megy ujjára.

* Psylander az Apollóban. Régi nagy sikereket, káprázatos, fenomenális estéknek emlékei, inom reminiscenciái térnek vissza a napokban az Apollóban. Az igazgatóság nagy gondot és aidozalkészítéssel Psylander-repizt rendez és a népszerű művész legkitűnőbb, legjavatobb alakításai kerünek bemutatásra.

Visszaemlékezésével kezdte meg beszédjét. Működésének kezdetéről még kellemes emlékek fűzik Aradhoz, ahol mint ügyvédjelölt és jegyző mindig igen közel állt az ügyvédi karhoz. Ha van valaki, aki az ügyvédi kar munkáját értékelni tudja, egy én vagyok az — mondta Schariner dr. Annál inkább is szükség van egymás megértésére, fejtegette tovább az enök, mert az új perrendtartás közvetlen érintkezést igényel a bírák és ügyvédek között. Kifejezi továbbá azt a reményét, hogy együtt működésük zavartalan lesz. Kéri, hogy forduljanak mindenkor bizalommal hozzá és támogassák munkáját.

Ezúttal rövid üdvözlések következtek és a tisztelges véget ért.

Románia nyugodt.

(fiatalsági vegzouott a diák gyűlés.)

Sajtó tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 8.

Bukarest. A félhivatalos Vitorul nyilatkozatot tesz közbe, amely eles formában elítéli bizonyos román lapok számos tendenciózus szenzációt, amelyeknek az a céljuk, hogy a közvéleményt félrevezessék. A kormány nincs abban a helyzetben, hogy egyes bukaresti lapok hamis híreinek korszat napról-napra megcáfolja. A sajtószabadsággal való eme visszaélés ellen, amely csak diszkreditálja a közvéleményt, mindazoknak a reakciója segíthetne, akik románul éreznek. Ezeknek az lenne a feladatuk, hogy e tektelen akciók ellen forduljanak. Ha a mérlekedő korok aggodalom nélkül tekintenek ezeket az uzelmeket, csak azért van, mert a világhaboru folyamán több ízben bebizonyult, hogy Románia közvéleménye annyira érett, hogy a mesterséges és szenzációt meg tudja különböztetni attól, amit az események lejátszása csakugyan törté. Románia közvéleményének nyugodt magatartása elsőbörben az ország vezetőibe vetett bizalmon és azon a meggyőződésen alapszik, hogy a haboru kezdete óta az idot arra használták ki, hogy Romániát katonailag és gazdaságilag megerősítsék.

Bukarest. Tegnap és ma rendkívüli diák-kongresszust tartottak, melyet arról a cépről hívtak össze, hogy az aadémiai ifjuság az intelligenciákkal együtt a nemzeti kérdésekről nyilatkozzék. A kongresszuson nagyon kevesen voltak. Utcai tüntetések is voltak, melyen több száz tonyi ifjúság között a legnagyobb részt a unionista partok választási rendező voltak láthatók.

Bukarest. A Vitorul a diák-kongresszusról a következőket írja: Az első napon a terem majdnem egészen üres volt. A második napon már valamivel nagyobb volt a közönség, bár ez inkább federalista ügynökökből, mint egyetemi tanulókból állott. Ez magyarázza meg azt is, hogy miért végződött a kongresszus Filipescu kiujja előtt, ahol pedig Filipescu nem is volt jelen. Sijjalatos, hogy az egyetemi tanárok arra ragadtatták magukat, hogy az ifjuság előtt a gyűlölet és politikai ellentétek iránti bosszút hangoztatták és ez Toma Jonescu és Eimanusi Antoniascu, vagy talán ez az a szent szövetség, melyet Filipescu predikál.

Hadiadót fizető aradiak.

(Elkészült a kivétési javaslat. — 672,786 korona adó a huszezer koronán felüli jövedelmek után.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától

Arad, augusztus 8.

Holnap tessék fölszámolni a 20.000 koronán felüli jövedelmek megadóztatásáról készült listajstromot a városi adóhivatalban. A hatalmas névsor bizonyossága szerint Aradon az 1916-ik esztendőben harminc százezerrel emelkedett azoknak a száma, akik a nagyjöveldmű emberek közé tartoznak. Mert míg a múlt esztendőben 180 aradi polgár fizetett 20.000 korona jövedelme után adót, addig ebben az évben 246-ra emelkedett a számuk. Ennek megfelelően természetesen maga az ugynevezett hadiadó összege is igen jelentősen emelkedett. Míg az 1915. évi kivetés körülményei 310.000 koronán alapította meg, addig a most közszemlére kerülő listajstrom szerint, ha a bizottság változatlanul el fogadná és alapítaná meg az adókat, 672.786 korona folyna be az államkasszába. Megjegyzendő, hogy a tavalyi kivetés ellen beadott panaszokat sem intézte még el mind a közigazgatási bíróság és ezért az adóösszeg pontosan még nem állapítható meg az elmúlt évre. Így például a Suikovszky hercegi uradalom 50.000 koronás adó tétele panasz alatt áll, döntés még ebben az ügyben nem történt.

A nagy emelkedést a hadseregszállítók, különösen pedig társaszerkeskedők magas adója magyarázza. Továbbá hozzájárul az összeg felezéséhez az említett hercegi uradalmak, amelynek adóját a javaslat készítője, Kuzman Döme pénzügyi tükör 153.000 koronában írta elő.

A javaslat tárgyalását a kedél nyolc napját követő hét valamelyik napján kezdi meg a felszámolási bizottság Baross Lajos dr. elnökségével tartandó üléseiben, amelyre minden egyes adózó meghívást kap és ott személyesen, okmányokkal, könyvkivonattal felszerelve képviselheti a maga érdekeit.

Az adójavaslatban a név után következő első szám azt a jövedelmet jelzi, amelyet az adózó, vagy maga vallott be, vagy pedig az összeíró küldöttség puhatól ódzása után hozzávetőlegesen állapított meg. A második, természetesen kisebb szám, a javaslatba hozott hadiadót mutatja. Ahol valamelyik névél két adótétel látható, ez azt jelenti, hogy az említett 1915. évre is megadóztatásra hozza öt javaslatba az államkasszár képviselője. A névjegyzék a következő:

Korona.

Adler Andor keresk., 157.235—8000.
 özv. Andrányi Károlyné h. t. 56.422—2120.
 özv. báró Andrányi Károlyné 504.638—25.250.
 Baross Lajos dr. 62.802—2720.
 Banffy Sándor takpénzt. hiv. 34.000—966.
 Baross Ferenc dr. főispán 25.538—398.
 Bársony Andor keresk. 22.264—810.
 Blaskovits Antal h. t. 23.799—810.
 Bácskay Béla dr. 21.744—730.
 Bing János keresk. 103.305—1970.
 Bing Hugó h. t. 18.440—665.
 Bohus Zsigmond báró földbirt. 220.687—11.250.
 Bohus Lajos báró földb. 305.240—15.500.
 özv. Boros Bérné földb. 56.376—2485.
 Brien Hermína ny. ad. u. d. 24.000—810.
 Brandeisz Henrik h. t. 35.850—1320.

Korona.

Brasch Simon) 46.975—1920.
 h. t.) 48.975—2120.
 Braun Gusztáv szállodás 66.540—2920.
 Bréda Viktor gróf földbirt. 111.730—5749.
 Czárán Géza) 26.498—970.
 földbirtokos) 23.224—810.
 Czédly Károly ar. ügyvéd 21.800—766.
 Csernovits Diodor jószágig. 24.060—304.
 Cukker Ferenc) 62.800—2720.
 takeresk. és ht.) 62.800—2720.
 Darányi János n. t. 18.966—604.
 Deutsca Izidor) 30.000—1050.
 órás) 34.594—1320.
 Deutsch Fülöp) 22.500—810.
 kereskedő) 22.500—810.
 Deutsh Aurél) 22.500—810.
 keresk. Wien) 39.515—1520.
 Dörner Emil gyáros 30.000—1050.
 Dörner János gyáros 30.000—1050.
 Domán Sándor gyáros 35.706—1320.
 Domány János) 15.781—524.
 keresk.) 37.853—1484.
 Domány József) 58.779—2320.
 keresk.) 150.893—7750.
 Demian Aurél dr. orvos 33.606—1274.
 Danos Gyula szállóbirt. 30.970—1130.
 Ehrenfeld Ignác) 50.000—2120.
 keresk.) 50.000—2120.
 Etes Béla dr. ügyvéd 78.117—8520.
 Etes Armin keresk. 165.079—8500.
 Farago Gyula h. t. és tőkepénzes 34.086—1306.
 Fábian Lajos dr. törvényszéki elnök 27.202—1049.
 Fábry Sándor dr. Acsev vezérig. 41.673—1720.
 Färber Lajos) 29.160—1050.
 keresk.) 110.150—5480.
 Fényes Dezső igazg. 16.014—546.
 Fischer Artur kávé 98.188—4720.
 Fischer Eliz h. t. 169.571—8500.
 Fodor Gyula tkpt. igazg. 21.000—197.
 Fodor Zsigmond építész 49.260—2120.
 Fränkl S. József) 75.000—3320.
 takeresk.) 100.553—4970.
 Freud Fülöp h. t. 24.888—890.
 Frick József h. t. 49.298—2120.
 Fuons Ignác mag. hiv. 20.800—238.
 Fürst János) 48.904—2120.
 kávé) 38.990—1520.
 Flamm Lipótné h. t., szállító 41.770—1720.
 Gantner János birtokos 49.540—2120.
 Goldschmid Mihály keresk. 170.830—8750.
 Goldschmid Sándor 11.5670—5740.
 Grallert Rezső ékszerész h. t. 25.624—890.
 Grim A. József regale bérlő, 39.591—1520.
 Grósz Izsó vám bérlő, 36.491—1420.
 Grünwald Samu keresk., 20.100—730.
 Gutzjahr Mihály földbirt. 80.423—3720.
 Grünbaum Leó gépkeresk., 24.225—890.
 Grósz Endre dr. h. t., 23.440—845.
 Hady Antal szőlőtulajd. 28.000—669.
 Hajós Arpád gyógyszerész, 34.782—1320.
 Halmay Andor birtokos, 21.0524—10.750.
 Havas Sándor keresk. ügynök, 28.565—1050.
 Hegyi Albert keresk., 23.140—810.
 Hens Vilmos gyógyszerész, 42.456—1720.
 Hesch Béla tkpt. vezérigazg. 27.089—970.

Korona.

Heinrich Sándor takarékp. vezérigazgató, 37.984—1420.
 Hoffmann Antal keresk., 36.447—1720.
 Hoffmann Adolf gyárigazg., 42.666—1720.
 Huppert Henrik h. t. női szabó, 37.100—1420.
 Iszpravnik Széver dr. ügyvéd, 29.600—1050.
 Hönigesz Nandor h. t. taktermelő, 31.000—5650.
 Özv. Jakabfiy Zoltánné földbirt. 106.890—5220.
 Jac de Heer gyárigazg., 23.000—810.
 Jegessy Károly dr. főügyész, 30.020—710.
 Jombart Lajos földbirt., 26.680—970.
 Uj. Kaufmann Lajos sórker. 59.143—2520.
 Kárpáthy János gyógyszerész, 27.269—970.
 Kell Lipót dr. ügyvéd, 26.350—970.
) 37.000—1420.
 Kerpel Izsó keresk.,) 42.000—1720.
 Kortész Miksa dr. ügyvéd, 34.644—1320.
 Kintzig János főispán, 42.170—1817.
 Kintzig Géza földbirt., 33.888—1220.
 Klein Mór borkeresk., 27.220—970.
 Kneffel Lajos keresk. 220.137—11250.
 Koch Dániel műszerész, 40.946—1720.
 Kalmár József, műszerész 62.226—2720.
 Koch Mórné mészáros, 28.676—1050.
 Kornis Olga keresk. 74.780—3320.
 Kornis Izsó keresk., 74.780—3320.
 Kornis Armin keresk. 74.780—3320.
 Koromzay Frigyes Acsev. ig., 28.616—608.
 Kotzander Ignác) 33.700—1220.
 takereskedő) 60.420—3720.
 Kovács Soma gépkeresk. 24.225—890.
 Könygegg Fiedl gróf földb. 88.890—4220.
 Köpt János dr. ügyvéd, 76.900—3213.
 Kövér Márton birtokos 79.369—3520.
 Kráhlitz Lajos dr. ügyvéd, 65.091—2920.
 Kremmer Lajos) 40.780—1720.
 pezsgőgyáros) 195.940—10.000.
 Kélsán Dezső cipész, hadseregszállító 25.303—890.
 Kövér Viktor földbirtokos, 22.369—810.
 Kemény Manó kőbánya és h. t. 34.250—1320.
 Luczay István Acsev. főmérnök 30.951—834.
 Lengyel Manó butorkeresk., 50.236—2120.
 Leopold Zsigmond földbirt., 71.195—3120.
 Lészai Sándor h. t., 32.790—1220.
 Löwinger Lipót h. t. 48.225—2120.
 Loránt Emánuel gyárigazg.) 23.000—810
) 23.000—810
 Löbl Gyula borkereskedő, 71.261—3120.
 Lócs Rezső h. t., 20.054—435.
 Özv. Löwinger Ignácné h. t. 38.386—1520.
 Lukácsy Lajos ügyvéd, 45.300—1920.
 özv. Mihájlovics Demeterné kantinosa, 34.250—1130.
 Mairovitz Emil birtokos, 33.982—1220.
 Maresch Gyula keresk. 32.000—1130.
 Martus János szabó, 30.000—1050.
 Meistrovitz János sertéskereskedő, 53.680—2320.
 Mihályi Gyula cukrász, 30.666—1130.
 Mittler Izidor dr. hagyatéka, 33.777—1520.
 Mülek Lajos dr. közjegyző, 22.979—810.
 Müller Károly ügyvéd, 45.605—1920.
 id. Müller József és neje h. t. gyáros, 27.784—970.
 Munk H. és fiai tőkepénzes, 75.000—3320.
 Nattland Bernát tkpt. vezérigazg. 30.109—1130.
 Nemes Géza h. t. keresk., 129.047—6500.
 Neumann Herman borkeresk. 30.920—1130.
 Neufeld Károly gyárig. Wien, 34.809—1320.
 Neuman Daniel báró gyáros, 651.235—32.750.

Korona.

ifj. Neuman Adolf báró gyáros, 656.552—83.000.
 id. Neuman Adolf báró gyáros, 651.235—82.750.
 Neuman Alfréd báró gyáros, 364.691—18.500.
 dr. Neuman Károly báró gyáros, 286.543—14.500.
 Nyéky Ilona földbirt. 162.410—8250.
 Németh Zsigmond szőlőbirtokos, mérnök, 24.000—620.
 Oravetz Miklós fakerek 109.415—5480.
 Orutay Lajos birt., 32.317—1220.
 Ottenberg Tivadar udv. tan. takpt. vezérigazg., 48.707—2120.
 Papp I. János püspök, 28.680—228.
 Palmai Lajos dr. közjegyző, 27.750—970.
 Piek Ernő keresk., 49.363—2120.
 Pollák Lajos) 50.000—2120.
 keresk.) 50.000—2120.
 Pollák Sándor téglagyáros, 36.160—1420.
 Prokopetz József hentes, 27.056—970.
 Pák Iraján szabó, 80.000—1050.
 Purgly János birtokos, 82.153—3720.
 Popp Endre keresk. 60.750—2720.
 Raicu Sebő tkp. vez. ig., 41.173—1720.
 Reisinger A. S. a. uné. fakerek. 109.820—5480.
 Reisinger Sándor építész, 60.360—2720.
 Reusz Sándor h. t. 35.499—1320.
 Rétny Viktor h. t., 33.922—1220.
 Ring Géza tkpt. vezérig. 40.414—1720.
 Rónay Endre h. t. 38.644—1520.
 Rosenberg Miksa dr. ügyvéd, 25.000—890.
 Rosenberg Arnold bőrkerek. 31.880—1130.
 Rozsnyay József dr. gyógyszer. 32.160—1220.
 Ráskai Miksa tkp. hiv. 34.000—1022.
 Roth Zsigmond keresk. 35.591—1320.
 Reusz Mór esztélyáros, 24.000—810.
 Rajku Lukács 43.627—1720.
 Rubel Lázár marhakeresk., 144.900—7250.
 Singer Israel háztulajdonos, 40.548—1720.
 Spitéler Rudolf sütő, 23.200—810.
 Seidner Frigyes dr. ügyvéd, 38.619—1580.
 Stauber József szerkesztő, 20.525—374.
 Steiner Jakab földbirtokos, 91.584—4220.
 Steiner Ferenc kereskedő, 128.867—6500.
 Steiner József építész, 39.418—1520.
 Sonreiber Lajos vendéglős, 22.170—810.
 Schoor Lajos háztulajdonos, 20.470—535.
 Schreyer Viktor 24.300—890.
 Senuch Ferenc háztulaj., 35.554—1320.
 Senwars Adolf kereskedő, 67.832—2920.
 Schwartz Herman keresk., 67.832—2920.
 Senwars János kereskedő, 21.882—730.
 Szabó Albert kereskedő, 40.686—1720.
 Szalay Karoly ügyvéd, 21.205—730.
 Szalay Antal földbirtokos, 63.456—2720.
 Szatmáry Mihály háztulaj., 88.800—3945.
 Szantay Lajos építész, 62.285—2720.
 Székely Miklós dr. bíró, 31.500—907.
 Székely Inigó dr. orvos, 31.482—3720.
 Suikowszky Mária herceg, földbirtokos, 3140.560—157.250.
 Steiner Vilmos, 30.841—1130.
 Winternitz Jenő kereskedő, 31.800—1130.
 Wieser Marton 30.000—1050.
 Földes Kelemen győztes, 38.798—1520.
 Tagányi Sándor ügyvéd, 446.133—22500.
 özv. Tagányi Istvánné, földb. 139.585—7000.
 Tauzig Dávid háztulajdonos, 25.160—890.
 Tedezeni Viktor háztulaj., 31.309—1130.
 özv. dr. Toinay Jánosné ház., 30.095—1130.
 Tóth József tégepenes, 61.263—2720.
 Tomory János háztulaj., 27.942—970.
 özv. Urbán Ivánné báróné, földbirtokos 58.000—1948.

Korona.

Varjassy Lajos polgármester, 22.600—222.
 Varjassy Lajos dr. birtokos, 27.400—474.
 Vászrhelyi János földbirtokos, 23.800—626.
 Vászrhelyi Janka háztulaj., 38.534—1520.
 Wenner Kuzoltné földb. 91.006—4220.
 Venics Romulusz dr. ügyvéd, 30.940—1320.
 Verbos Nándor háztulaj., 23.415—810.
 özv. dr. Verzar Gyuláné földb., 23.135—810.
 Vojtek Alajos keresk., 84.403—3970.

Korona.

Vörös Henrik háztulaj., 33.316—1220.
 Wadovszky Gusztáv kereskedő, 34.391—1320.
 Weisz Dávid kereskedő, 26.076—970.
) 35.420—1320.
 Weiss Márk gyáros, 143.678—7500.
 Weiss Karoly gyáros, 33.386—1520.
 Weisz Lajos gyáros, 33.386—1520.
 Winkler József szőlőbirt., 39.938—1520.

Ujságpapírost esznek, mert nincs élelmiszer.

(Mexikó remnapja.)

az Aradi közlöny maosnapján.

Arad, augusztus 8.

Ha nem egy komoly világlap írná az alábbiakat, akkor azt kellene hinni, hogy valamely tévelygésben szerkesztett újságból való tudósítás. A Frankfurter Zeitung levelet kapott Mexikóból, amely lefesti az ottani kétségbeesítő viszonyokat. A levél a többi között a következőket mondja:

— A mexikói lapok többnyire kedvezőtlen híreket közölnek Németországról: éhségriadáról, pontikai válságokról, a császár betegségeiről és más hasonló hazugságokról. Itt napról-napra elviselhetetlenebbé válik a helyzet és most épen olyan, hogy egy nétnél tovább aligha bírjuk kitartani. Megnaunk az éhségtől. Az egész városban nincs se kenyér, se hús, se tej, se szén. Már 14 nap óta tart ez a lenetelen inség. Nem tudjuk, miből fogunk élni. Hogy a drágaságról némi fogalmat nyújtsak, megírom, hogy öt font cukor 225 pezoszba kerül. Egész nap kell szaladgálni, míg az ember egy kis kukoricasenyverhez jutna, ami már nagy luxus. **A szegények föláztattott újságpapírost esznek**, hogy éhségüket csillapítsák, mi magunk pedig főtt zöldseggel élünk, vasárnap

pedig némi rizszsel, amelyet vízben főzünk ki, mert a vaj kilogramja 60 pezosz.

A kormány maximálta az árakat, mintha bizony ezzel élelmiszereket tudna teremteni. Hogy mindenki teljesen tönkremenjen, a kormány új papirospénzt bocsátott ki az ugynevezett infalsificables pénzt (hamisíthatatlan) és ezzel 24 óra alatt értéktelenné vált a Carranza-kormány által korábban kibocsátott 100 millionyi 20 és 100 pezosz bankjegy.

Az egész országban a társadalmi és a kereskedelmi életben teljes az anarcia. Senki sem akarja elfogadni az új bankjegyeket, amelyekre a pénzügyminiszter ezt nyomatta: „A kormány, amelynek becsületessége és szavatossága értékesebb mint az arany, garanciát vállal ennek a bankjegynek az értékéért.” A börtönök tele vannak minden nemzetiségű kereskedőkkel, akiket azért börtönöztek be, mert nem akarták fizetés gyanánt elfogadni az új papirospénzt. Szerencse, hogy néhány nap óta zendülés és fosztogatás tört ki és ha ennek folytán rémüdpornak nézünk is elébe, ez megis jobb, mint a korábbi siralmas állapot.

Venizelos kedvéért újabb blokád.

(A balkáni offenzíva.)

Sajni tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 8.

Genf. A Matin cikket szentel a balkáni offenzívának, amely szerinte legközelebb megkezdődik. Ez az offenzíva azért időzerű most, mert Németország Verdunnál és a Somme mellett nagy hadsereget képtelen tartani, azonkívül Ausztria-Magyarországot Volhyniában és Galiciában is segíti. Ausztria-Magyarország az orosz fronton kívül az orosz fronton teljesen le van kötve. Törökország amellett, hogy az asszai fronton nagyon igénybe van véve, még nagyobb haderőt küldött Galiciába is. Egyedül a bolgár hadsereg az, amely szembeállhat a szaloniki expedícióval. Féltehető egész bizonyossággal, hogy a balkáni offenzíva már nem kell sokáig várakozni.

Kopenhága. A National Tidendének jelentés Parisból: Szaloniki-i táviratok szerint Doiránál naponta tolynak az előrsi és tüzérségi harcok. A görög csapatokat Dolina környékéről visszavonták.

Zürich. Athénből jelentik: Szalonikiból a szerb csapatokból nagyarámban szöknek a

katonák. Mintegy ezer menekült a Karaburau erődben internáltak. Elsősorban ez volt annak az oka, hogy Sándor szerb trónörökös a szerb csapatokhoz utazott. A trónörökös személyes betoijásával igyekszik katonáira hatni, hogy bátorságukat növelje.

Luganó. A Corriere de la Serának jelentik Athenből: Ha Venizelos a választási harcokból nem kerülne ki győztesen, akkor a garantáló hatalmak ezt úgy tekintik, mint Görögország német barátságának jelét és az országot ebben az esetben blokirolni fogják és hadihajóikkal büntetik meg a lakosságát.

Bern. A párisi Journalnak jelentik Athenből: Az Eiros jelenü, hogy Venizelos a Zaimis kormány két tagja, a hadügyminiszter és a belügyminiszter ellen izgat és szemükre veti, hogy a vezérkar befolyása alatt állanak és nem teljesítik Zaimis minisztereinek által vállalt kötelezettségeket.

Harctéren levő katonáknak

a legkedvesebb és legalkalmasabb ajándék egy hazuról érkező hírlap. Az „ARADI KÖZLÖNY”-t a táborban minden aradi katona olvassa.

„Kormányzat és románság egyetértése.”

(Ciorogariu Romulus a metropolita választás hatásáról.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 8.

Ma reggel érkezett haza a nagyszabeni, történelmi nevezetességű metropolita választógyűlésről, Ciorogariu Romulus, szemináriumi igazgató, Mangra Vazul valószínű utóda a nagyváradi püspöki helynöki székben. Az Aradi Közlöny munkatársának a következőket mondotta az igazgató a kongresszus lefolyásáról.

— A nagyszabeni metropolita választás sokkal nagyobb érdeklődést keltett, mintsem az a megjelent rövid újságokból és kommunikatív kiadványokból. Híreket a választás előtt nagy megbeszélések, egyezkedések és kapcsolatok folytak a román egyház vezető férfainak körében s nem egy alkalommal a diskusszió személyes kontroverziák jellegét öltötte fel. Szinte jó, hogy megtörtént a metropolita választás s csak az ellentétek elcsendesedtek s ha lehet hinni a híreknek, kiegyenlültek. Mindezeki óhajta, hogy csendes béke szálljon a véleményekről megosztott táborra, s az egyetértés napja ragyogjon fel újra a román egyház felett, mely egyetértés egy-szerűsége a magyarsággal való harmónikus munkát is jelenti.

A metropolita választást Nagyszabon városában tartották és pedig a szokástól eltérőleg, a megyeháza nagyszabonban. A megye és a város külsőségeiben is tanúsítást adta vendégszeretetének s a román egyház kiküldöttait felekesített házakkal és szíves vendéglátással fogadták.

Külső az ugynevezett metropolita konzisztórium ülését, amely választási biztossá Muzsita Filaret karánsebesi archimandritát küldte ki. A metropolita konzisztórium vizsgálta meg a választás összes aktáit is s már itt neves viták keletkeztek a különböző pártok között. Ez a konzisztórium 18 tagból áll, amelybe az erdélyi, magyarországi és bánáti román egyházmegyék 6-6 tagot és pedig mindegyik egyházmegye 2 papi és 4 világi tagot delegál. Itt az ellenzék a kormány beavatkozásáról kezdett beszélni, amellyel a kongresszusra küldött tagok választását befolyásolta volna. E vélemény azonban a konzisztórium többségénél heves ellenzésre talált. A választási akták átvizsgálása után tilt össze a kongresszus, amely a báró Saguna-féle szervezeti szabályzat szerint 120 tagból áll. És pedig: 60 tagot az erdélyi egyházmegye küld a kongresszusra, 60-at pedig a magyarországi és bánáti egyházmegye együttesen. E 120 tag közül 40 egyházi és 80 világi delegátus. A mostani kongresszusra 116 kiküldött jelent meg, akik közül azonban kettőnek megbízólevelét törölték, így a választásban 114 kiküldött vett részt és pedig 57 erdélyi és 57 magyarországi kiküldött.

Az elnök mellett a dignitáriusok és jegyzők foglaltak helyet. A szavazatszedő bizottságba az elnök a paritásnak megfelelően, az erdélyi egyházmegyéből: Puskár Iláron dr. nagyszabeni metropolita vikárius archimandritát, a magyarországi egyházmegyéből: Raicu Sebót, az aradi Viktória pénzintézet igazgatóját, a bánáti egyházmegyéből pedig Margineanu Titusz temesszéi pénzügyigazgatót küldte ki. A szavazások megkezdése előtt, a kongresszus kezdetén is megismétlődött az az ellenzéki oppozíció, amely előbb már a metropo-

lita konzisztóriumában lejátszódott. A szavazatok verifikációjának során bizonyos irányú és tendenciájú kritikák hangzottak el, amelyekben az ellenzék követelte, hogy egyes kiküldöttek megbízó leveleit illetőleg vizsgálat rendelkezésükre kerüljön. A románság opportunus és megfontoltabb elemei azonban lenetlenné tették az ellenzéknek ezt az időszerűtlen oppozícióját s a kongresszus melegegett egy demonstrációval, melyben tudomására hozta a kormánynak azokat az aggályokat, amelyek a kongresszus ülésein felmerültek.

A választás során a legnagyobb rendben és nyugalomban megtörtént. Az ugynevezett nacionalisták is teljes komolysággal s az aktus nevezetességének és méltóságának átérzésével vettek részt a szavazásban, amelynek eredménye, mint az immáron köztudomású, Mangra Vazul megválasztása lett.

A választás után kilences bizottság hírtá meg Mangrát a kongresszus elé, kit a választás után, már pártkülönbség nélkül, a legnagyobb szeretettel és ovációval fogadták. A fogadtatás napjának elcsendesülése után Mangra beszédet intézett a kongresszushoz, amelyben az ő egész egyházi programját feltárta:

— Arad e pillanatban érzek, — mondta az újonnan megválasztott metropolita — az én kicsinysegiemnek érzete. A román váró óriási feladatnak súlya nehezedik reám s mélyseges aggodalom, hogy az én velem szembe megküzdhet-e mindazokkal a nehézségekkel, amelyeknek elosztására elvittam. Mert életcélom az — s erre ha senkinek ígéretet nem tettem volna is: megvalósítására törekednek, — hogy azokat az ellentéteket, amelyek a kormányzat és a románság egyes részei között vannak, eloszlassam s minden jog és minden álláspont tiszteletben tartásával a románságot közös munkára hívjam fel a magyar kormánnyal. Ígérem, hogy mint pap egyújjamnak fogok élni s mindig egyújjam javát fogom szem előtt tartani. Mint tudományokkal foglalkozó ember a nekem adott talentumokat kamatoztatni fogom hazám, nemzetem és egyházam javára. A magyar kormány s a román egyház bizalma megajánlja nekem azt a lehetőséget, hogy életem idejéig élhessek. Ennek a nagy celnak a tudatában fejezem beszédemet be azzal a mindnyájunk lelket eltöltő óhajjal, hogy éljen a király és a felség uralkodóház!

A szép beszéd nagy hatást keltett s talán ez is oka volt, hogy a választásba az ellenzék is teljesen belenyugodott. Hiszen Mangra elöl a választás előtt sem hozhattak fel más, legfeljebb azt, hogy mint a román párt egyik volt exponense képviselői mandátumot vállalt s mint ilyen, bizonyos körök véleménye szerint, hűtelen lett régebbi programjához s ezáltal ellentétbe került a román közérzettel. De mindenki tudta róla, hogy tisztakezdő ember, kiváló pap és magas műveltségű, tudományos férfi, aki a román egyházi szervezetnek legjobb ismerője. Hiszen fiatal korában résztvett min-

den egyházi testületben s egész élete a román egyházi élettel a legszorosabban összenőtt. A kongresszus lefolyása nemcsak arra enged következtetni, hogy az ellentétes vélemények összhangba jöttek, hanem arra is, hogy lassan-lassan a választás után elkövetkezik a harmónikus együttműködés ideje, amelyre a román egyháznak olyan nagy szüksége van.

Lesz-e téli háború?

Magyar tudósok és lelkészek véleménye.

Budapest, augusztus 8.

Bern. A Bund katonai kritikusa az angol-francia offenzíva egyre inkább érezhető lassulásáról ezeket írja:

— Az angol-francia támadási front meghosszabbítása még mindig nem sikerült. Vajon ennek kevese-e az erejük, miután az angol hadsereg a kontinensen álló csapatának egyharmadát tüzbe dobta Thiepval és Longueval között és a franciák tolatástak a Somme rajlásánál gyarmati csapatok legnagyobb részei, eldöntetlen kérdés. Mindenesetre azonban ennek az offenzívának közvetlen hatása eddig feletle csekély volt és az angol-francia hadsereg halatlan megerősítésébe és áldozataiba fog kerülni, míg tehermentesítő offenzívái nagy, önálló és saját célokat szem előtt tartó operációvá válnak. Tegyük föl, hogy a nagy támadó vállalkozások a frontokon immetellanyulnak és Németország a frontra küldi tartalékait, hogy ha lehetséges belülről kifelé irányítsa az eseményeket, úgy számítani kell a harmadik téli hadjáratra. A küldi állók jelentős eredményei annál valószínűtlenebbek lesznek, minél inkább elhúzzák offenzíváikat.

Berlin. A Lokalanzeigernak jelentik Rotterdamról: hogy hollandi bankár, aki most tart vissza Párisból, a következőket mondotta:

— Párisban mindenkinek az a véleménye, hogy meg az idén veget er a háború és az a vélemény már axiómája lett. Miért? A felelet a következő:

Mert azt hiszik, hogy Németország, mielőtt meg az első no leessen, bekere hajlik. Ha pedig ez nem történne így, akkor jó alkalom fog kialakulni, hogy egy semleges állam, akár Spanyolország, akár Hollandia beközvetítkeket legyen fel.

Ki van zárva, mondják a párisiak, hogy a háború a tehen át is tartson. Természetesen legjobb szeretetnek a franciák egy olyan békét, amely nekik juttatná Kiszás-Lotoaringiát. Miért harcolnának három évig az angolokért, a szerbekért és a belgákért?

— Mi csak egyet akarunk, mondják a franciák, a megszállott területek vissza-szerzését.

Azt a véleményt is hallani, hogy mind Németországra, mind Franciaországra nézve jobb lenne, ha Kiszás-Lotoaringiát független államná tennék. Az ilyen téli győzelemmel csak kevesen lennének megelégedve, azonban még ezen az áron is szívesen elkerülnék a harmadik téli hadjáratot és a francia nép továbbá kiirtását, mert ez a háború valószínűleg bennük teszi Franciaországot.

Frankfurt. A Frankfurter Zeitung jelenti: Az orosz hadipari bizottság legutóbbi rendkívüli ülése a harmadik téli háborúval foglalkozott, melyre a kormány egyáltalán nem tett előkészületeket. Suchajev hadügyminiszter a főhadiszállásra utazott és a Birsavija Wjedomosti utazását az elemezés nehezségeivel hozza kapcsolatba. Tre-pov miniszter kievbe utazott, mert a délkéretti fronton az orosz államvasutak nem képesek a hadsereg mozgalmának lebonyolítására.

Kötélhalálra ítélt honvéd.

(A szegedi hadosztálybírósa ítélete.)

Saja tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 8.

A temesvári polgári lövőde kertjében Nagyandrás András 5-ös honvéd pótzászlóaljbeli népfelkelő agyonlőtté szeretőjét egy Bogdy Beatrix nevű cselédet.

A husz éves tiznevesen udvarolt a tizenyolc éves cselédnek, aki viszonzta a szerelmes honvéd érzelmét.

A tavasz elején mezenébe osztották be a fiatal honvédek. De a kis cseléd csak nem akart elválni kedvesétől és megbeszélte, hogy öngyilkosok lesznek.

Másnap reggel a kapuban várta a leányt és együtt ki mentek a temesvári polgári lövőde kertjébe. A vasúti töltés mentén folyt le a tragédia. A tizneves revolvert a leány halántékához illesztve, elsütötte. A szerencsétlen leány azonnal meghalt. Ekkor maga ellen terdült a legyvert, de már nem volt elég ereje az öngyilkossághoz. Eldobta magától a revolvert és a husz éves gyerekembar azonnal a rendőrségre ment, ahol letartóztatták, majd később átállították a szegedi honvédség fogházába.

A honvédtörvényszék „gyilkosság büntetése” vádolta Nagyandrás Andrást, mely bűncselekménynek a katonai büntetőtörvénykönyv szerint közteli általi halál a büntetése. Beismerte, hogy előre megfontolt szándékkal követte el a végeztetést, de a leány biztatja fel rá.

A vádlott és a tanúk kihallgatása után a hadbírósa az orvos szakértők véleményét hallgatta meg. Ezeknek a véleménye szerint Nagyandrás András, korlátolt értelmű, degenerált, gyenge határozó képességű, de teljesen beszámítható.

A hadbírósa ezután a védelem kérésére elrendelte a bizonyítási eljárás kiegészítését a vádlott anyakönyvi kivonatának beszerzése végett, ugyanis nem volt bizonyosan megállapítható, hogy a vádlott a gyilkosság elkövetésekor elhunyt e már husz éves.

A tárgyalás folytatását ma, augusztus 8-án tartotta meg a szegedi honvéd-hadosztálybírósa. A felolvasott anyakönyvi kivonattól kiderült, hogy vádlott a bűncselekmény elkövetésekor elhunyt már husz éves.

A vád- és védésszék megtartása után a bíróság ítélethozatalra vonult vissza. Majd a tárgyalásvezető százados-hadbíró kihirdette az ítéletet.

E szerint a szegedi honvéd-hadosztály-bírósa bűnösnek mondja ki Nagyandrás Andrást 5-ös honvéd-pótzászlóaljbeli népfelkelőt gyilkosság büntetésében és ezért közteli általi halálra ítélt.

Az ítéletben az ügyész megnyugodott, vádlott és védője semmiféle panaszt nem jelentett be.

A pápa és a német császár. Luganóból jelentik: Az Osservatore Romano közli: Egy olasz lap a minap azt jelentette, hogy a jezsuiták generálisa annak idején felkereste a német császárt, hogy függessze fel a jezsuita-törvényt és hogy ennek fejében mindent el fog követni a Vatikán, hogy megakadályozza az olasz-osztrák-magyar háború kirozását. A pápa képviselője meg azt is kérte a német császártól, hogy a jövőben békekongresszusra a szentszéket is meghívják és hogy a római kérdést tegyék nemzetközivé. Az Osservatore

Romanot fölhatalmazta a Vatikán annak a közlésére, hogy ezek a hírek minden alapot nélkülöznek.

H I R E K.

Az ellenzék és az adójavaslatok.

Az Aradi Közlöny tudósítása.

Arad, aug. sztus 8.

Budapestről telefonálta tudósítónk: Az ellenzék adóügyi bizottsága az ellenzéki pártok határozatának megszövegeztetésére albizottságot küldött ki, melynek tagjai ma délelőtt tíz órakor kezdtek meg tanácskozásukat. A bizottság a határozat megszövegezéséről két általános szempontból indult ki:

Mindenekelőtt hangsúlyozni kívánja, hogy a kormány a háború kirozása megigérite, hogy olyan fontos törvényalkotási munkákat, melyek a naboruval nincsenek összefüggésben, eltekintve, hogy a pártközi néket ne veszélyeztessék. Az ellenzéki pártok ezért követelni fogják, hogy a jövedelmi és a vagyon adó hatálya két évben állapítsassék meg, a többi adójavaslat feletti pedig csak a legközelebbi törvényhozás döntson. A határozat kijelenti, hogy az ellenzék a jövedelmi adót és hasonló képen a vagyon adót elvben helyesli, de a vagyon adójavaslat közzémozgásáig szorú. és a mai formájában elfogadhatatlan. A határozatot ma este az egyes ellenzéki pártok tárgyalták és úgy határoztak, hogy közös konferenciára hívják a tagjait.

Az ellenzéki pártok közös értekezletén elhatározták, hogy elfogadják az ellenzéki adóbizottság által előterjesztett rezolúciót. Holnap Teleszky János pénzügyminiszter a határozati javaslatról tárgyalni fog az ellenzéki pártok megbízottjaival a ház ülése előtt.

Hindenburg Lembergben. Lembergben jelentik: Itteni lapok jelentik, hogy Hindenburg e hó negyedikén Lembergben volt. Hindenburgot Böhm-Ermolli vezérezredes fogadta. A reggelinél Böhm-Ermolli a német császárra, Hindenburg a királyra mondott lelköszöntőt.

Oszták miniszterek kiténtetése Bécsből. jelentik: Augusztus 18-án, a király születés napján, az oszták kabinet több tagja kiténtetésben fog részeseit. Stürgkh miniszterelnök a királytól beztmi nyilatkozatot fog kapni. Hussarek bárói rangot kap, Trnka miniszter kiténtetése még nincsen megállapítva és Forster báró vasutügyi miniszter a Lipótrendet kapja.

Öngyilkos bankigazgató. Balatonfüredről jelentik: A Balaton hullámai egy 60 év körüli férfi hulláját vetették partra. A vizsgálat megállapította, hogy a halott Henrik Miksa zalaegerszegi bankigazgató, aki öngyilkosságot követett el. A boncolásnál megállapították, hogy a gyomrában nagyobb mennyiségű mérég volt. Ugy látszik, azért ugrott a Balatonba, hogy biztosabb legyen a halála. Tettének okát nem ismerik.

Kiténtetés a halál után. A hadseregparancsnokság az ellenség előtt elesett Sorkok János népfelkelőnek a 2. honvéddalvezéredben a 2. osztályú vitézségi érmet adományozta.

Házasság. Zemplényi (Zelmanovits) Zsigmond, a Janus és Tarsa budapesti hirdetői iroda cég irodájának és S. ark Elia tudósítónk folyó hó 6-ikán házasságot kötöttek.

Hósi halál. A július hónap végén lezajlott véres Kárpáti harcokban egy derék aradi ifjú is súlyos áldozatot hozott királyért és hazáért. Joanovics Sándor, aradi magántisztviselő, Joanovics Tyvadarnak, az Aradi Közlöny iaptördelőjének 19 esztendő fia, a házvezred géplegyverosztagával vett részt egy nagyobbszabasu útközvetben. Alig állította fel az osztag gépeit a terezenben, ellenséges tulró erő tüze zúdult reájuk. A fiatal hős, aki a buceki lövésziskola sikeres elvégzése után került a géplegyveresekhez, fejlődést kapott és rövid időn belül bajtársai karjai között megszünt élni. Az osztagban szolgáló egyik aradi bajtársa tudatta ma a mélyen sajgó szülőkkel az őt elhunyt gyermekük nősi halálát. Katonai díszrel temették el a telebbvári és katonai pajásai által is megárasított fiatal hőst. A gyermekük halála által kemény csapatot szenvedett szülők iránt általános a részvét.

Az említett Eiffel-torony. A párisi Ouvre agunyonja a hatóságok túlbuzgóságát, amelyek például az utóbbi napokban megtiltották az Eiffel-torony fotográfálását. Mar most tudjuk, írja az Ouvre, hogy micsoda nagy véket követünk el, ha lelényképezzük a mi jó öreg Eiffel-toronyunkat. Két gonosztevőt haditörvényszék elé állítottak, mert sokáig rabámultak a toronyra. Természetes, hogy magam is annyira megijedtem, hogy aieitem haza és megsemmisítettem levelemezémet, amely az Eiffel-toronyt ábrázolta, azonban az az én véleményem, hogy mindez mitsem használ, mert hiszen maga a torony megmarad és pedig eléggé láthatóan. Sajnos, a hadügyminiszterium pincéjében nem lehet elhelyezni. De talán számával be lehetne burkolni, vagy pedig körül lehetne átványozni. Párisban, ahol olyan sokan áldoznak a kodak szenvedelmének, a legújabb tilalom következtében szinte lehetetlenné vált a helyzet, mert akármerre fordítsák is a gépet, mindeütt rajta van az Eiffel-torony. Aki tehát nem akarja magát kém gyanánt elfogatni és aki mégis hódolni akar a fotográfálás szenvedélyének, annak adhatok egy jó tanácsot: menjen a Ironira fotográfáló masinájával! Ott ugyanis mindent lefényképezhet: a lövészarkokat, az ütegeket, a csatatereket, az élelmiszer-raktárakat, a drótkadályokat, a tábornokokat gyalog és lóháton, sőt: a legeslegújabb modelle géplegyvereket is. Önök azt gondolják, nyájas olvasóm, hogy tráflok, pedig épenséggel nem teszem ezt. Hogy szavaim igazságáról meggyőződjének, menjenek el a legközelebbi moziba, vagy lapozgassák az illusztrált lapokat, akkor mindezeknek a fotográfiai főlvételeit megláthatják. Hanem hát természetesen ezek nem hadititkok, mert az egyedüli, legfőbb titok az Eiffel torony.

Nyugalomba helyezés. A király elrendelni menőztatott: Székely László, várakozási illetékel szabadságot m. kir. 2. honvéd gyalogezredbeli alezredesnek, az újlag megéjtett felülvizsgálat eredménye alapján, mint honvédségi csapatszolgálatra nem alkalmasnak, helyi szolgálatra alkalmasnak, a nyugállományba való helyezését.

A holland halászok Anglia ellen. Rotterdamból jelentik: Egész Hollandiában nagy felháborodást keltett Angliának a hollandi tengeri halászat elleni támadása. A herring halászok tegnapi ülésén megállapították, hogy Angliának az a szándéka, hogy az összes tengeri halászhajókat elfogják és a szakmánybíróság elé állítják. Az értekezleten legelősebb hangok halátszókat el Anglián. megálázó banasmódja miatt,

— Poincaré a hadsereghez. Genéből jelentik: A háború második évfordulóján Poincaré szöveget intézett a hadsereghez. Ebben elsősorban rámutat arra, hogy nem telet meg a valóságnak a németeknek az az állítása, hogy őket provokálták a háborúra. Ezuán dicsőíti a francia nép magatartását, majd azt mondja, hogy ez a háború a szó legszorosabb értelmében nemzeti háború. Az elnök rámutat végül győzelem jeleire, ezután így folytatja: A ti turemetek és vitézsétek tartotta föl a német hadsereg nyomását hosszú hónapokon keresztül. Ti tettétek lehetővé Franciaországnak, hogy hadianyaggal való ellátását megszervezze és a szerb hadsereget rekonstruálja. Ti szereleitek idől Angliának arra, hogy megalkalmasan csodálatra méltó hadosztraiját, a melyek most oldalalok mellett harcolnak. Ti segítétek Oroszországot ahhoz, hogy ellátassa magát fegyverrel és ágyúval. A szövetségeseink most szedik le kitarításuk gyümölcsét. A harc meg nincs befejezve és meg kemény küzdelem előtt állunk, azért tehát szakadatlanul azaz buzgalommal kell dolgozni. Annál azonban bizonyos, hogy a szövetségeseink túlsúlya maris nyilvánvaló. Az elnök azzal végül szöveget, hogy a sora merrege hosszú megadódás után végre az entente tele kezd hajlani.

— Buza helyett lisztről kell gondoskodni. Arad város tanácsa a következőkre figyelmezteti a közönséget: A Kazinczy-utcai iskolában folyó összesen munkálatok során azon tapasztalatot merítettük, hogy a közönségnek legnagyobb része buza-vásárlásra kér engedélyt. Mivel köztudomású, hogy a fenti rendeletnek korlátozása folytán buza Arad város területén a szükségelt mennyiségben beszerezhető nem lesz, előrelátható, hogy a közönségnek az a része is, amely ma buza-vásárlási engedélyt vált ki, ellátatlan fog maradni, felhívjuk tehát mindazokat, akik buza-vásárlási igazolványt kívánottak, de folyó évi augusztus hó 15-éig buza vásárolni nem tudtak, augusztus 15. és 20-ika között időszakban a vásárlási engedélyt a Kazinczy-utcai iskolának megfelelő helyiségekbe hozza vissza azt ott adják át és magukat az ellátatlanok névsorába vétezzék fel.

— Hadj. tekonyság. Albesou Virgil honetói gyógyszerész Ochoin Leitia kizsaszonnyal való eljegyzése alkalmából harminc koronát küldött szerkesztőségünknek jótekonyságra, hogy belátásunk szerint használjuk fel. A pénzt Baross Ferenc ar.-hoz a vármegye főspanjához küldük be a vármegyei hadi-vezetők nátramaradékjai részére. Wen Ersei Dombegyházáról 5 koronát küldött be a szerkesztőségünk címére a rokkant katonák részére. A pénzt illetékes helyre juttatjuk.

— Küzdelem Casement holtestéért. Rotterdamból jelentik: Gavan Duff Casement rokonainak képviselőiben azt az értesítést kapta a belügyminiszteről, hogy Casement holtestét nem szolgáltatják ki a családnak, mert az 1868. évi törvény szerint a kivégzett gonosztevők holtestét a dörtnön falain belül kell eltemetni. Ezzel szemben Duff azzal érvel, hogy a törvény csak gyilkosokra vonatkozik. Most aláírást gyűjt, hogy újabb kérvénnyel forduljon a miniszterhez Casement holtestének kiadása végett.

— Áruforgalom Romániával. Budapestről jelentik: A buzaireti gyorsvonattal Budapestre érkeztek Candiani román kereskedelmi attase és Jenud. dr., a két vendég a román behozatali bizottság kiküldöttjei, hogy az Ausztria-Magyarország és Románia között

történt áru forgalom lebonyolításában való megállapodásban, a magyar áru forgalmi iródaival értekezzenek. Müködésüket e hó 14-én, kedden, kezdik meg a budapesti Continental szállóban.

— Új feladat a francia honleányoknak. Zürichből írják: A Galois egyik eldugott sarkában a következő hirdetés olvasható:

Honleányok kerestetnek, akik díjazás nélkül készek szolgálataikat följárni olyan irányban, hogy a Franciaországban rejtőzködő bujkálókat kézre lehessen kényszeríteni. Főbörte sürgős!

A francia honleányoknak kijutó új feladat egyet kétségtelenné tesz: hogy még sem minden irónia örjeng a vágtyól, hogy hősi halált szenvedjen a hazáért.

— Patkány név alatt mai számunkban új patkányirtó szernek forgalomba hozataláról közlünk hirdetést. Ezen patkányirtó szernek szerencsés feltalálója Reiter Oszkar n.-becskereki nyug. lókapitány és fajvaromlitenyező, kinek Patkány gyara országos jó hírnévnek örvend. Ezen iró szernek tökéletességeért és teljesen biztos hatásaért a gyár teletességet vállal. Ajánljuk olvasónk figyelmébe a hirdetésnek elolvasását. 4142

— Unzerwood-gépiró és gyorsíró szakiskola Zitter és Hollos cégnél, lópostaválszemben. Ugyanott irasmunkák és sokszorosítások a legújanyosadon vállaltatnak. 4697

Háborus körforgás.

Arad, augusztus 8.

Szerkesztő: ... maga pedig Here, mint legutóbbi munkatársi összejövélje vágni a legújabb háborus híreket az összes kütödi és helyi lapokból. De csakis a legújabb híreket érti?

Here: Igenis. szerkesztő ur, csakis a legújabbakat. Például, itt van mindjárt: A Vossische Zeitung írja: Az orosz pápama botrány...

Szerkesztő: Hagyja, tegnapelőtt megjelent a mi lapunkban.

Here: Nagyszerű, mit ír ez a Berliner Tageblatt? Románia közveleménye a központi hatalmak mellett.

Szerkesztő: Hallja Here, maga nem olvas újságot? A tegnapi számunkban cikk jelent meg erről.

Here: Persze, persze... de itt a Züricher Volksblatt legújabb száma: Katonai háború Franciaországban, a lojlyokat... polgárorok...

Szerkesztő: (ordít) Here, maga szerencsétlen, hiszen két nettel ezelőtt maga írta meg ezt a hülyeséget.

Here (sirva): Szerkesztő ur! En nem tudom már, hogy mit olvastam és mit írtam. Amit tegnap olvastam itt, azt holnap olvasom ott, amit ma leírtam, azt tegnap már leírtam s amit olvastam, arra már nem emlékszem, amit olvasni fogok, azt már megírtam s amit megírtak én nem olvastam. Szerkesztő ur! En nem tudok már olyat mondani, amit a szerkesztő ur ne olvasott volna s a szerkesztő ur nem tud olyat kivágni, amit én már le ne írtam volna. Az orosz, az angol, a francia, a német mind-mind egymásról ír, ollós, vág s en vágom, ollózom, írcm, átírom őket. Aki írta, az nem ismeri, amit írt, újra átveszi, lenyomatja, kifésüli, aki átvette újra írja, elfelejtis megint újra írja. Szerkesztő ur, en nem is hiszem, hogy háború van, vagy ha van, akkor mindig csak az történik, ami már megtörtént s nincs az az óriási ringlispiel, amelyik olyan körtörést végezne, mint egy-egy háborus hír.

(Cseng a telefon.)

Szerkesztő ur! Szerkesztő ur! A görzi hídfőt elfoglalták az olaszok...

Szerkesztő: Az istenért, még ne írja, a múlt évben olvastam a Corriere de la Seraban.

Hamis tanuzási szövetkezet.

(A gyógyszerész és bűntársai.)

Saját magosonk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 8.

Münchenből jelentik: Valósággal megdőböntő viszonyokat leplezett le a müncheni eskütszék főtárgyalása, amelyen a vádlott Herlett gyógyszerész volt azzal a súlyos váddal illelve, hogy hamis tanuzást üz iparszerűleg és hamis tanuzásra bírta rá hat vádlótársát. A tényállásból kitanik, hogy Jansen Frigyes kereskedőt a gyógyszerész három ízben bírta rá, hamis tanuzásra. A kereskedő rossz anyagi viszonyok közt élt és bűnéért sok pénzt kapott Herlettől. Továbbá három urino is a vádlottak padjára került, mert bebizonyult rójuk hogy polgári pereiben, valamint alapítványi megindított keresetek alkalmából, ötször-hatször is esküdtek meg hamisan a gyógyszerész javára. Így vak aszony is a vádlottak padjára került. Roland szivarkereskedőnek a teletessége a szerencsétlen, a tivere Münchennek legnőrezedu védőügyvédje, Körter dr. mar eddig háromszor esküöt hamisan. Az ügyvédnek egy másik nővere, Brunner dr. unzi gyógyszerésznek a teletessége azzal van vádolva, hogy ő bírta rá vak nőverét a hamis tanuzásra.

A főtárlott Herlett gyógyszerész. Azt bizonyították rá a nyomozás során, hogy huszonnat esetben bírta rá embereket a hamis esküre. Valamennyi vádlott, a gyógyszerész és Brunner dr.-né kivételével, beismerésben van. A főtárgyaláson kitunt, hogy tenyleg hamis tanuzásra szövetkezett társasággal van dolga a bíróságnak és hogy ezeknek az embereknek célja, valamint az a mód, ahogy rendkívül ügyességgel és összetartással dolgozva ezt elérték, csak ugyan példátlan a büntető praxisban.

A céljuk az volt, hogy egy Kaiser nevű kereskedelmi tanácsos ellen megindított fikív polgári perben, több millió markara rugó összeget megkaparintassanak maguknak. A bizonyítási eljárás során megiepte a hatóságot az a zseniális mód, ahogy Herlett az egyes tanuit éveken át a legapróbb részletekre kioktatta, minden lehető ellenvetéssel szembe feltegyverezte és hipnotikus erővel hatalmában tartotta. A gyógyszerész rokonai azt akartak bizonyítani, hogy Herlett elmebeteg, azonban ő ez ellen tiltakozott. A szakorvosok is arra a végeredményre jutottak, hogy Herlett ugyan elfajult ember, de abból a fajtaúól való, amelynek a világ a maga legnagyobb embereit köszöni, másrészt azonban az ilyen emberek sorából kerülnek ki a legnagyobb gonosztevők is. Mindazonáltal a maga eszelekedeteiért teljes teletességgel tartozik.

A kihallgatások után, amelyeknek folyamán 50 tanu vallott, a bíróság 90 kérdést intézett az esküdtekhez.

Az ügyész elmondotta, hogy Herlett évek óta állandóan támadott igen sok embert és nyilvánosan pellengérré állította őket, elsősor-

ban Kaiser kereskedelmi tanácsos. Megtámadta a szakértőket, noha tudta, hogy ezek lelkiismeretesen végezték kötelességüket. Alkotásával azonban a legnagyobb brutáliságra jutott el a most a vádlottak padján ülőket szerencsétlenné tette, mert anyákat szakított el gyermekeik mellől, férjeket a feleségeiktől és saját feleségét és gyermekeit is a legnagyobb szerencsétlenségbe taszította. Hisz nem azért, hogy kiolthatlan penzszomját csillapítsa. Soha életében sem látott nérikülönböztetést és szükségletet, mert felesége 240.000 márkát hozományt kapott és a gyógyszerárakra is igen jól ment. Igán jól élhetett volna, de túlépte azt a határt, amelyen belül a hozzá hasonló társadalmi állású emberek élni szoktak. Végül kijelentette az ügyész, hogy még ennek a bernstanurának nevével kezdődnek sok tagja van, akik ellen vádat kellene emelni, de nagyrésztük habbavonult, egy részük pedig csak később kerül a bíróság elé.

A védők a vádlottakat mint Herlett tulajdonságú akaraterejűek áldozatait tüntették fel.

A bíróság éjfélikor mondta ki ítéletét. Herlett gyógyszerártást sokszoros nemi tanúsítás miatt négy évi fegyházra és polgári becsületének elvesztésére ítélte. Jansen Frigyes kereskedőt 2 és fél évi fegyházra, több urinót pedig 6 hónaptól 15 hónapig terjedő börtönre ítélték, Brunner dr. gyógyszerész nejét, akinek testestársai, minőségben állított bíróság elé az ügyész, felmentette a bíróság.

TANÜGY.

(-) A világi polgári leányiskolában az 1916-17-ik iskola évben mind a négy osztály megnyílik. Beiratkozni már lehet az igazgatójánál Világoson Weber-téle házaon. Tanulmánydíj egész évre 200 korona. 4006

VAROS ES MEGYE

Folytatólagos sorrendje Arad város törvényhatósági bizottságának 1916. évi augusztus hó 9-én de után 4 órakor tartandó rendes havi közgyűlésében tárgyalás alá kerülő ügydaraboknak. A tanács betérészi a hordóelző hivatal szabályrendeletét. Faragó József városi végrehajtó harca hav. fizetési előlegnek utalványozása iránti kérvénye. Dr. Stanber Andor ker. tisztviselő orvos kérvénye a kórház felújítására iránt. Ozv. Issenknz Martonné kérvénye nyugdíj folyósítása iránt. A tanács előterjesztése a régi építési szabályrendeletnek a vizelőző csatornákra vonatkozó rendelkezéseinek épségben tartása tárgyában.

A szerkesztésért felel:
Eudnyánszky Andre távollétében:
Stauber József.

NYILTTÉR.

(Az ezen rovat alatt közöltekért nem vállalunk felelősséget)

ARADI KÖZLÖNY

1916. évi augusztus 10-ától új elosztást nyújtunk az Aradi Közlöny-re.

Előfizetési árak:

Helyben:	
Egész évre	28 K. — fill.
Fél évre	14 " — "
Negyed évre	7 " — "
Egy óra	2 " 40 "
Vidéken:	
Egész évre	32 K. — fill.
Fél évre	16 " — "
Negyed évre	8 " — "
Egy óra	2 " 80 "

Fessék mutatvány számot kérni.

özv. Szalkai Arminné

himző és fehérnemű üzlete, előnyomda Arad, Weltzer János-u. 13. (Főpostával szemben.)

Női és férfi, gyermek kelengyék, intőzetli és kórházi fehérneműek, legfinomabb anyagból, szines és fehér himmesek, fehérnemű varrások olcsó árban készülnek. — Úri leányok fehérnemű varrás, himzés és szabás tanítására felvételtnek. 8418

Jótállás

Törvényesen védve.

Reitter Oszkár
nagybucseraki ny. főkapitány és faharomfi-tenyésztőnek nagyszerű találmánya

Patkanin

patkányirtó szer, (nem mérge) mely emberre és házi állatokra nem ártalmas és 10-15 napig minden más állatot, mely elegendő körülmények között él, megvéd. Minden háznál hasznosítani utasítás van mellékelve. A biztos eredményért jótállás. Ismeretlen prospektust, melyben le van írva, hogy különböző gazdaságban hány adag használandó. Kérésre ingyen küld a Patkanin gyár vezetője Nagybucserakán. 4122

A lotér legforgalmasabb helyén

Andrássy-tér 8. szám

házban egy kisebb

üzlethelyiség

augusztus 15-től

kiadó.

Bővebbet az „Aradi Közlöny” kiadó-hivatalában, József főherceg-ut 22.

1967-1916. pm.

Hirdetmény.

A m. kir. miniszterium 1750-1916. M. E. száma rendelete alapján újlag közhírré teszem, hogy az 1916. évi buza, rozs, kétszeres, köles, árpa és zab a köznevelés és közszükséglet célszerű biztosítása érdekében zár alá helyeztetett és a földi termelői csak az 1750-1916. M. E. rendelet korlátain belül rendelkezhetik. Így termelőnek tekinthető az is, aki az 1916. évi termésből munkabér, arató rész, cséplő-rész vagy konvenció fejében kapott a termelőtől búzát, rozst, kétszerest, kölest, árpát vagy zabot. Ehhez képest a zár alá vételi a munkabér, aratórész, cséplő-rész, vagy konvenció fejében kapott ily terményekre is kiterjed, és birtokosok azokkal ugyancsak az 1750-1916. M. E. rendelet korlátai között rendelkezhetnek.

A termelő szabadon felhasználhatja 1917. augusztus hó 15-ig számított házi szükséglet címén 400 gm. naponta szükséges elszádnak megfelelő mennyiségnek, vagyis fejéenként és havonként búzából rozsból, kétszeresből, árpából együttvéve 18 kilogrammot. Ugyanilyen mennyiséget tarthat vissza azon személyek részére fejéenként, akik a termelő háztartásában rendszerint ellátást élveznek.

A zár alá vett termésnek a saját házi, és gazdasági szükségletét meghaladó részét a termelőnek adás vétel útján, vagy más módon csak a Hadi Termény részv. társaságnak ezen társaság bizományosának, vagy olyanok részére szabad csak elidegeníteni, akik a városi tanács által kiállított vásárlási igazolványt mutatnak fel. A termelő köteles vásárlási igazolványt, vagy pedig a Hadi Termény részv. társaság elismervényét megerezni és a hatóság felhívására, bármikor bemutatni.

Tilos a termelőnek a termés zár alá vett részét annak a törvényhatóságnak területéről, ahol gazdasága van, elszállítani.

Aki maga nem termelő, vagy akinek saját házi és gazdasági szükségletét saját termése nem fedezi: 1916. október 15-ig Arad sz. kir. város területén a városi tanács által augusztus 1-től, augusztus 21-ig a Kazinczy-utcai polgári leányiskolában kiadandó vásárlási igazolványok alapján jogosítva van saját házi szükségletére búzát, rozst, kétszerest, kölest és árpát gazdasági szükségletére pedig búzát minden közvetítő kizárásával vásárolni. A gazdasági szükségletre ugyancsak a fenti helyen kiadandó igazolványok alapján október 16-ig, Arad törvényhatóság területén rozs, kétszeres, köles, árpa és zab minden közvetítő kizárásával bármely termelőtől vásárolható.

A gabonáért fizethető legmagasabb árak a következők: Buzs. július 16-tól december 15-ig mm. 41 kor. December 15-ike után 37 kor. Rozs és kétszeres: december 15-ig 84 kor., december 15-ike után 81 kor. Árpa december 15-ig 82 kor., december 15-ike után 29 kor.

Végül közhírré teszem, hogy akik az 1750-1916. M. E. sz. az ideit termés zár alá vételiére vonatkozó rendelkezéseket megszegik, vagy kik a gabonát magasabb árban árúsítják, vagy pedig olyanok részére idegenítik el, akik vásárlásra nem jogosultak, vagy a gabonát jogosulatlanul felhasználják, felőröztetik, feleltetik vagy feldolgoztatják, vagy akik gabonát jogosulatlanul szereznek, akik a gabonát tovább eladják, akik olyan jogügyletet közevetítenek amely a jelen rendeletbe ütközik kihagást követnek el, és 6 hónapig terjedő elszárással, 2000 koronáig terjedő büntetéssel és a rendeleiben meghatározott alkobzással büntetettnek.

Arad, 1916. július 28-án.

Varjas Lajos a. k. polgármester.

SIROLIN "Roche"

melibetegségek, számarhurut, asztma, influenza ellen.

Ki használjon sirolint?

1. Mindenki, aki hosszabb idő óta szenved köhögésben. Mert jobb betegségeket elhárítani, mint gyógyítani.
2. Azok, kik krónikus fogóshurutban szenvednek, sirolint használnak.
3. Asztmában szenvedők, kiknek betegségeit sirolin használatára jelentékenyen oszökkenti.
4. Skrofulózisban szenvedő gyermekek, kiknek általános közérületét a sirolin előnyösen befolyásolja.



Használati útmutató szigorú orvosi felügyelet alatt. Ára 4 Korona.

ad. 17284—1916. kh.

Hirdelemény.

Közhiré teszem, hogy a keresk. miniszter ur a gummiabroncskészletek igénybevétele alóli időleges mentesítés tárgyában R. 168880—1916. K. M. sz. rendeletével következőképen rendelkezik:

Mindazok, akik a honv. miniszter f. évi július hó 5-én 168—1916. eln. 20/b. sz. a. kiadott rendeletével eszközölt igénybevétel alóli annak idején felmentést nyertek és jelenleg is ilyen felmentési igazolvány birtokában vannak, igénybe vett készleteiket a felmentési igazolványban megjelölt gépkocsijukon általánosságban megállapított beszoigáltatási határidőn túl a f. évi október hó 15. napjáig használhatják.

Ezen határidő leteltével és pedig legkésőbb a f. évi október hó 17 napjáig kötelesek összes gummiabroncs készleteiket az átvételi bizottságnak beszoigáltatni.

A többi autómobil és kocsitulajdonosok, illetőleg kézzel birtokosok kötelesek az első helyen idézett honv. min. rendelet határozmányainak megfelelően összes készleteiket legkésőbb a f. évi augusztus hó 10 napjáig az átvételi bizottságnak beszoigáltatni.

Arad, 1916. augusztus 8.

Green,
főkapitány.

3524—1916. pm. sz.

Hirdetmény.

Közhiré teszem, hogy a rizsnek kilogrammonkénti árát július 22-től kezdve 2 kor. 60 fillérben állapítottam meg.

Aki ezen összegnél drágábban árusít vagy vásárol, kihágást követ el 600 kor. pénzbüntetéssel és 2 hónapig terjedő elzárással büntetettik.

Arad, 1916. július hó 22-én.

Varjassy, polgármester.

Igazolványt a kir. adóhivatal bevonja s a befizetett légyveradót a vadászati adóval együtt a vadászati jegyen kitünteti. Magától értetik, hogy a már befizetett légyveradót újból nem kell befizetni.

Az, aki adóköteles légyverét az adó alól elvonja, eltitkolja, vagy az adóköteles légyvereket — a törvényben meghatározott eseteket kivéve — vadászatra használja, az eltitkolt, vagy adó alól elvont minden darab feyver után 20 K-tól 40 K-ig terjedhető bírságot tartozik fizetni. A befizetett bírságnak egyharmada a feijelentőt illeti.

A vadászati adójövedéki kihágások az 1888. évi XXIII. t. c. 43. §-a értelmében toroltatnak meg.

Kelt Arad, 1916. július hó 28-án.

Arad sz. kir. város adóhivatala.

ARADI NYOMDA R. T.

ARAD,

József főherceg-ut 22. szám.

TELEFON 151. SZ.

A nyomda

készít mindenféle üzleti és egyéb nyomtatványt és pedig:

levélpapirt,	árjegyzéket,	valamint:
boritékot,	levelezőlapot,	eljegyzési értesítőt,
számlát,	továbbá:	esküvői meghívót,
memorandumot,	falragaszt,	névjegyet,
jegyzéket,	röplapot,	gyászjelentést,
cégekártyát,	könyvet,	belépti jegyet, stb.

izléses és csinos kivitelben, méltányos árban.

A könyvkötészet

elvéllal a szakmába vágó munkát olcsó és jó kiállításban.

Magyar gyógyborok

Kitünő minőségű hegyaljai fehér édes borral készítve.

Vasas chinabor. Elsőrangú minőségű, vérképző gyógybor, vérszegények, lábadozók, sápróros gyermekek részére kiváló erősítő szer. Benne a chinin- és vas nagy gyógyereje kiválóan érvényesül. Kis palack ára: 2 korona 80 fillér. Nagy palack ára: 4 korona.

Condurongó bor. Kiváló gyomorerősítő szer, finom fűszeres ízű, zsonyító, a gyomorra és belekre jótékony hatást gyakorló gyógybor. Gyomorbetegnek részére és ott, ahol a condurongó kéreg javulva van. Egy palack ára: 3 korona.

Pepsin bor. Egyesíti a pepszin és a sósav jó tulajdonságait és kiválóan alkalmas a most nehezen beszerezhető Acidol pepszin helyettesítésére. Gyenge emésztésnél igen ajánlható. Egy palack ára: 3 kor. 60 fillér.

Kapható a készítőnél:

1845

Rozsnyay Mátyás gyógyszer-tárában Arad, Szabadság-tér.

6644—1916.

Hirdetmény

a feyveradóra vonatkozó bejelentések tárgyában.

Fegyveradót fizet mindenki a birtokában levő, vadászatra használható légyverek után, ugyszintén azon feyverek után, melyek családtagja, vadászcselédje, vadak gondozására és erdőterületek őrzésére alkalmazott cselédje, valamint mező-, szőlő- vagy erdőgazdaságban alkalmazott csőszök, pásztorok és erdőkerülők birtokában vagy használatban vannak.

Az, aki csak feyveradót fizet, köteles a birtokában levő s használható feyvereket szám szerint s annak megjelölése mellett: vajjon egy vagy két csővűlek-e, bejelenteni, a bejelentést lakásának pontos megjelölése mellett sajátkezűleg aláírni és az 1916. évi június hónapban a városi adóhivatalnál benyújtani, ahol az adóköteles állandó lakását tartja. A bejelentés előszóval is történhetik. Aki évközben jut adóköteles feyver birtokába, tartozik ezt a feyverét a birtokba vételtől számított nyolc nap alatt bejelenteni.

A városi közegek által a feyveradóról készített kivétési lajstromok a kir. pénzügyigazgatásnak érvényesítési záradékával ellátva a város-házánál 8 napi közzemlére kitétetnek, hogy azokat mindenki megtekinthesse, netáni felebbezését beadhasse, esetleg a másokat illető adókövetésekre, vagy esetleges feyvereltitkolásokra nézve észrevételeit megtehesse.

Az esetben, amidőn valaki már a községnél (városnál) befizette a feyveradót és azután kíván vadászati jegyet váltani, a feyveradó-

Értesítés!

Az

„Ibolya Doré“

készítmények a mai naptól kezdve a következő árakban kerülnek forgalomba:

Ibolya Doré-orém 1 tégely	K. 1-50
Ibolya Doré-szappan 1 drb	K. 1-50
Ibolya Doré-tej 1 üveg	K. 1-50
Ibolya Doré-hőigypor 1 dob.	K. 1-50

Legjobb fekete v. barna Egy pár perc alatt bármely haját vagy bajuszt a legszebb állandó fekete színre lehet festeni, anélkül, hogy a színt is lehet mosni, a „Melogen“. Ára 2-40 korona.

Szőrvesztő-Depilator. E kitünő, a maga nemében páratlan szerrel minden alkalmatlan szőrejt aró, nyak vagy karokról stb. minden fájdalom nélküli pár perc alatt okvetlen eltávolítható. — Ára utasításal 1 korona.

A fenti szerek kaphatók a készítőnél **Hajós Arpád** gyógyszer-tárában **ARAD, Andrassy-tér 22. sz.** Alapított 1888. évben az Aradmegyei Közkórház számára.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítódik.

Minden szó 6 fillér. Vastagabb betűkkel 12 fillér.

Vastagabb betűkkel kívánt szavak aláhúzással jelölendők.

A legkisebb hirdetés 30 fillér.

Az apróhirdetések előre fizetendők.

A hirdetések időtartán 1/8 óráig vetetnek fel.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

LEVELEZÉS.

„Korokt urleány”
jellegre levél van a kiadóhivatalban. 4159

Szőke, barna,
vagy fekete hajfestékek természetes, élethű színekben Hánsu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

Eau de Cologne
Mánu.

Reggelenként egy kanállyal a mosdóvizben használva, az arcot kellemesen frissíti és üdíti. Kis üveg 1 kor., nagy üveg kor. 1.80 Hánsu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

ELLÁTÁS.

3-ik gimnazista
fiának jobb családnál teljes ellátást keresek. Ajánlatot ár megjelölésével „Gimnazista” jellegre a kiadóba kérek. 4156

3 pogari
vagy felső leányiskolai tanulót teljes ellátásra elfogad, Piorán-utca 32., ajtó 9. sz. 4149

OKTATÁS.

I. sz. Fininternátus Arad
Chorin Aron-u. 1. Felvessz bentlakó rendes és magántanulókat. Előkészít felelősséggel összevont magánvizsgálatokra is. Prospektust készséggel küld. 8981

GYOGYASZAT.

Gyermekek
táp- és erősítő-szerek, az összes maláta és egyéb kivonatok állandóan friss minőségben Hánsu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

Ajánlunk
a drága vatta (gyapot) helyett teljesen azonos kinézetű igen jó felvezető képességű pótszert a Cellonin vattát ára 250 grammos csomagokban 2 korona. Földes Gyógyszertár, Hehs Gyógyszertár. 12

ALKALMAZÁST NYER.

Gyora- és gépirónót
keresek azonnali belépésre. Ajánlatokat „Komoly” jellegre a kiadóhivatalba kérek. 4162

Keresünk
egy német nevelőnőt 2 leányka mellé vidékre, kismagyarországi, franciául és németül tanít. Cím a kiadóhivatalban. 4155

Raktárnok
kerestetik gyári üzemhez. Cím a kiadóban. 4161

Mozdonyvezető
ki jó géplakatos is, felvétetik a Zombárdi Érdőkezelőszéknél. 4108

ALKALMAZÁST KERES.

Vizsgálott gépész
csépléshez állást keres azonnalra. Téli-u. 4/e. 4169

Szakácsnő
hosszabb gyakorlattal, állást keres. Cím a kiadóban. 4159

Gőzeke gépész
uradalmakhoz vagy falvakhoz szántásra ajánlik. Cím a kiadóhivatalban. 4087

Gyakornoki állást
keres lehetőleg lakkereskedésbe, négy középiskolát végzett fiú. Dema Andor, Kisjenő. 4116

LAKÁST KERESNEK.

November 1-re,
esetleg korábban is a város belterületén 3 szobás modern lakást keresek. Lakás címetek a kiadóba kérek. 4700

KIADÓ LAKÁS.

Kiadó
egy vagy két elegánsan bútorozott szoba a belvárosban, fürdő használattal. Cím a kiadóban. 4164

Kétszobás
garson lakás azonnaira, egy három szobás lakás fürdőszobával, november 1-től kiadó. Lovarda-u. 1., Attila-tér sarok. 4165

November 1-től
bérbe adatik, Báró Bohus-palota második emeletén egy négyszobás modern lakás fűtéssel, vízhasználattal. Házrendnökség. 4011

Egy 6 szobás
modern lakás november hó 1-én kiadó. Batthyány-u. 10. 4221

ÖZLETÉK.

Pécskút-ut 8. szám
alatti vendéglő és szálloda, beszerzés miatt eladó. Érték: hasznos bérbe is adható. 4141

Andrássy-tér 8.

számu háiban egy kisebb felethe-lyiség — különösen dohánytörszéd-nek alkalmas — augusztus 15-re kiadó. Bővebbet az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában, József őherceg-ut 22. szám.

INGATLAN.

Kossuth-utca 46.,
Vécsey-utca 7. és Schweidel József-utca 1. szám alatti adómen-tes bérlések, szabad kézből el-adó. Ugyanőkölöljastatnak. Bő-vebbet Varga cukrász, Szabadság-ter. 3695

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Eladó szalma
kb. 15—20 öl idel termésti buza-szalma eladó. Megtekinthető Spit-ser Dénesnél, Erdőskereken. 4157

Zongora
kellemes hangú „Beragaszsi” gyártmány, eladó. Török Gábor-utca 15. 4158

Uradalmi tejec
vennék napi 100—200 liter fo-gyasztásra. Katonai járványkórház, Arad. 4167

Tábori dobozok,
levelező-lapok, levelek és papir-árak nagyban és kicsiben jutá-nyos áron kaphatók Pichler Sán-dor papírkereskedésében és könyv-nyomdájában Arad, Szabadság-ter 1. Telefon 808. 611

National kassza,
megvételre kerestetik. Cím a kiadó-hivatalban. 8942

Kosár címkek
erős lemezről, 1000 drb-ként 6 koronáért kapható Ingusz I. és Fia cégnél, Weitzer-u. 4072

KÜLÖNFÉLE.

Azonai kiadó
1 istálló, 2 kocsiszin, egy műhely vagy raktárhelyiség, padlás és udvarral. Lovarda-u. 1., Attila-tér sarok. 4165

Erősített
daimát rovarpor, igen célszerű szőrő dobozokban 40, 60 fillér és 1 korona Hánsu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

Az angol
fájdalomcsillapító Bengue balsamot teljesen pótolja a Hehs—Földes-fele fájdalomcsillapító balsam, tel-jesen azonos összetételű, mint a Bengue liniment, ára 2 korona. Földes Gyógyszertár, Hehs Gyógy-szertár. 12

Az Anusol
aranyér kupokat mindenben pó-tolják a Haemorrhoid-kupok, azo-nos összetételűk folytán hatásuk is teljesen azonos, ára 2 korona. Földes Gyógyszertár, Hehs Gyógy-szertár Arad. 12

Apróhirdetések
az „Aradi Közlöny” részese fel-vételnek a Messinger-bey irodában Deák Ferenc-utca 8. Ugyanítt kapható az Aradi Közlöny.

Tyukszem
és minden bőrkeményedés ellen biztosan ható szer Hehs Gyógyszere-sz tyukszem tapasz. A legnagy-szerűbb tyukszem a tapasz pár-napi használata után leválik, a gyótrő fájdalom azonnal megszű-nik. Ára 50 fillér, Hehs Gyógy-szertár, Földes Gyógyszertár Arad.

Láb- és kézizzadás

biztosan és leggyorsabban elmúlik, a „Peppo” folyadék és „Peppo” hintőpor segítségével.

Szárit! . . . Szagtalanít!!

Peppo folyadék ára használati utasítással 1 kor. 20 fill.
Peppo hintőpor 1 kor. — fill.

Legfájdalmasabb tyukszemétől

is három nap alatt mindenki megszabadul a Hajós-Jósa ANA-GALLIN használata által. Kez-eletés igen egyszerű, nem pisz-ki, nem ragadós. A beszerzés-nél vigyázzon kell az ANA-GAL-LIN szóra. Ára használati utasítással 1 KORONA.

Gyöngyfehér fogakat

nyerünk a

Doré fogpaszta

használatával. Nem habzik! A szájüreget deszinficálja, utána igen kellemes. Ára egy porcellán-szalagnak 80 fillér.

Festett maszk kimérőlegesen készíti és egyedül nagy mértékben.

HAJÓS ÁRPÁD

Gyógyszertár, Arad, Lovarda-utca 22. sz. (Magyarokház mellett.)